



**RETURN BIDS TO :**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Shared Services Canada |  
Services partagés Canada  
180 Kent Street  
Ottawa, Ontario  
K1G 4A8

**REQUEST FOR PROPOSAL**

**AMENDMENT**

**DEMANDE DE PROPOSITIONS**

**Proposal To: Shared Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

**Proposition aux: Services partagés Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées **Instructions : See Herein** ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexées, au(x) prix indiqué(s)

*Comments - Commentaires*

**This document contains a Security Requirement / Le présent document comporte une exigence relative à la sécurité**

**Vendor/Firm Name and address  
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office – Bureau de distribution**

*Shared Services Canada – SA Authority*  
Procurement Operations  
180 Kent Street  
Ottawa, Ontario  
K1G 4A8

|  |   |
|--|---|
| <b>Title – Sujet</b><br>Professional Services / Services professionnels  |   |
| <b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b><br>1528944  | <b>Date</b><br>Fevrier 2, 2014  |
| <b>Client Reference No. – N° référence du client</b><br>1528944  |   |
| <b>GETS Reference No. – N° de reference de SEAG</b><br>1528944   |   |
| <b>File No. – N° de dossier</b><br>1528944   | <b>TBIPS Supply Arrangement / Arrangement en matière d'approvisionnement pour des SPICT</b> |
| <b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin at – à 2 :00 PM on – le 25-fev-2014</b>  |   |
| <b>Time Zone Fuseau horaire</b><br>Daylight Saving Time<br>DST / Heure avancée de l'Est (HAE)  |   |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br>Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> |   |
| <b>Address Inquiries to : - Adresser toutes questions à:</b><br>Anne-Marie Ouellette   | <b>Buyer Id – Id de l'acheteur</b><br>C11   |
| <b>Telephone No. – N° de téléphone :</b><br>613-286-0218   | <b>FAX No. – N° de FAX</b><br>613-948-0990  |
| <b>Destination – of Goods, Services, and Construction:<br/>Destination – des biens, services et construction :</b><br>See Herein / Voir les présentes  |   |

**Instructions: Voir aux présentes**

|   |   |
|---|---|
| <b>Delivery required - Livraison exigée</b><br>See Herein   | <b>Delivered Offered – Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/firm Name and address</b><br>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur   |   |
| <b>Facsimile No. – N° de télécopieur</b><br><b>Telephone No. – N° de téléphone</b>  |   |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print)-</b><br>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |   |
| <b>Signature</b>  | <b>Date</b>                                   |



## TABLE DES MATIÈRES

### **PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

1. Introduction
2. Sommaire
3. Comptes rendus
4. Conflit d'intérêts

### **PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES**

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées
2. Présentation des soumissions
3. Demandes de renseignements - en période de soumission
4. Lois applicables
5. Améliorations apportées au besoin pendant la demande de soumissions
6. Données volumétriques

### **PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS**

1. 3.1 Instructions pour la préparation des soumissions  
- Pièce jointe 1 : Formulaire de présentation des soumissions

### **PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION**

1. Procédures d'évaluation
2. Méthode de sélection

### **PARTIE 5 – ATTESTATIONS**

1. Attestations exigées avec la soumission

### **PARTIE 6 – EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ, EXIGENCES FINANCIÈRES ET AUTRES EXIGENCES**

1. Exigences relatives à la sécurité

### **PARTIE 7 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

1. Énoncé des travaux
2. Autorisation de tâches
3. Garantie des travaux minimums
4. Clauses et conditions uniformisées
5. Exigences relatives à la sécurité
6. Durée du contrat
7. Responsables
8. Paiement
9. Instructions relatives à la facturation
10. Attestations
11. Lois applicables
12. Ordre de priorité des documents
13. Ressortissants étrangers (entrepreneur canadien)



14. Exigences en matière d'assurance
15. Limitation de la responsabilité
16. Coentreprise
17. Services professionnels - Généralités
18. Préservation des supports électroniques
19. Déclarations et garanties
20. Conflit d'intérêts
21. Matériel et outils
22. Approvisionnement électronique et soutien en matière de paiement

**Liste des annexes :**

- Annexe A Énoncé des travaux  
Appendice A de l'annexe A - Procédures d'autorisation de tâches  
Appendice B de l'annexe A - Formulaire d'acceptation et d'autorisation de tâches  
Appendice C de l'annexe A - Critères d'évaluation des ressources et tableaux de réponse  
Appendice D de l'annexe A - Attestations à l'étape de l'autorisation de tâches
- Annexe B Base de paiement
- Annexe C Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité
- Annexe D Code de conduite et attestations



## **PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

### **1. Introduction**

La demande de soumissions contient sept parties, ainsi que des pièces jointes et des annexes, et elle est divisée comme suit :

Partie 1 – Renseignements généraux : renferme une description générale du besoin;

Partie 2 – Instructions à l'intention des soumissionnaires : renferme les instructions, les clauses et conditions relatives à la demande de soumissions;

Partie 3 – Instructions pour la préparation des soumissions : donne aux soumissionnaires des instructions sur la façon de préparer leur soumission;

Partie 4 – Procédures d'évaluation et méthode de sélection : décrit la façon selon laquelle se déroulera l'évaluation et présente les critères d'évaluation auxquels on doit répondre dans la soumission, s'il y a lieu, ainsi que la méthode de sélection;

Partie 5 – Attestations : comprend les attestations à fournir;

Partie 6 - Exigences relatives à la sécurité, exigences financières et autres exigences : comprend des exigences particulières auxquelles les soumissionnaires doivent répondre;

Partie 7 - Clauses du contrat subséquent : contient les clauses et les conditions qui s'appliqueront à tout contrat subséquent.

Les annexes comprennent l'Énoncé des travaux, la Base de paiement, la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité, les exigences en matière d'assurance et toute autre annexe.

### **2. Sommaire**

- (a) La présente demande de soumissions vise à répondre au besoin de Services partagés Canada (le « client ») en matière de services professionnels en informatique centrés sur les tâches (SPICT) dans le cadre de l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour des SPICT.
- (b) La présente demande de soumissions devrait donner lieu à l'attribution d'un contrat d'un an, à partir de la date de son attribution, et comprendre deux périodes d'option d'un an chacune.
- (c) Ce besoin comporte des exigences relatives à la sécurité. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter la partie 6, Exigences relatives à la sécurité, exigences financières et autres exigences, et la partie 7, Clauses du contrat subséquent. Les soumissionnaires devraient consulter le document « Exigences de sécurité dans les demandes de soumissions de TPSGC - Instructions pour les soumissionnaires » sur le site Web Documents uniformisés d'approvisionnement ministériels (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/lc-pl/index-fra.html>).
- (d) Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord sur les marchés publics de l'Organisation mondiale du commerce (AMP-OMC), de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), de l'Accord de libre-échange entre le Canada et le Chili (ALÉCC), de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI), de l'Accord de libre-échange entre le Canada et le Pérou (ALÉCP), de l'Accord de libre-échange Canada-Colombie (ALÉCCO), et de l'Accord de libre-échange Canada-Panama (ALECP), s'il est en vigueur.
- (e) Seuls les titulaires d'AMA sélectionnés qui détiennent actuellement un AMA pour des SPICT pour le volet 2 dans la région de la capitale nationale dans le cadre de la série d'arrangements en



matière d'approvisionnement EN578-055605/I peuvent répondre à cette demande de soumissions. L'arrangement en matière d'approvisionnement pour des SPICT EN578-055605/I est incorporé par renvoi et fait partie de la présente demande de soumissions, comme s'il y était formellement reproduit, et est assujéti aux conditions contenues dans la présente demande de soumissions. Les autres termes qui ne sont pas expliqués dans la présente demande de soumissions ont le sens qui leur a été donné dans l'AMA pour des SPICT.

- (f) Les catégories de personnel suivantes sont requises, sur demande, conformément à l'annexe B de l'AMA des SPICT

Un total de 25 Analyste de systèmes sera appelé , au fur et nécessaire

|  |     | <b>Catégorie de ressources</b> | <b>Niveau</b>               | <b>Nombre de ressources</b> | <b>Effort (jours)</b> |
|--|-----|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------|
|  | A.8 | Analyste de systèmes (COTS)    | Niveau 2<br>(intermédiaire) | 1                           | 250 jours chacun      |
|  | A.8 | Analyste de systèmes (COTS)    | Niveau 3<br>(Principal)     | 5                           | 250 jours chacun      |

### 3. Comptes rendus

Après l'attribution du contrat, les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

### 4. Conflit d'intérêts

4.1. Afin de protéger l'intégrité du processus d'approvisionnement, les soumissionnaires sont avisés que le Canada peut rejeter une soumission dans les circonstances suivantes :

- a. le soumissionnaire, un de ses sous-traitants, un de leurs employés respectifs, actuels ou anciens, a participé d'une manière ou d'une autre à la préparation de la demande de soumissions ou est en situation de conflit d'intérêts ou d'apparence de conflit d'intérêts;
  - b. le Canada juge que le soumissionnaire, un de ses sous-traitants, un de leurs employés respectifs, actuels ou anciens, a eu accès à des renseignements relatifs à la demande de soumissions qui n'étaient pas à la disposition des autres soumissionnaires et que cela donne ou semble donner au soumissionnaire un avantage indu.
2. Le Canada ne considère pas, qu'en soi, l'expérience acquise par un soumissionnaire qui fournit ou a fourni les biens et services décrits dans la demande de soumissions (ou des biens et services semblables) représente un avantage indu en faveur du soumissionnaire ou crée un conflit d'intérêts. Ce soumissionnaire demeure cependant assujéti aux critères énoncés plus haut.
  3. Dans le cas où le Canada a l'intention de rejeter une soumission conformément au présent article, l'autorité contractante préviendra le soumissionnaire et lui donnera la possibilité de faire valoir son point de vue, avant de prendre une décision définitive. Les soumissionnaires ayant un doute par rapport à une situation particulière devraient contacter l'autorité contractante avant la date de clôture de la demande de soumissions. En soumissionnant, le soumissionnaire déclare qu'il n'est pas en conflit d'intérêts et qu'il ne bénéficie d'aucun avantage indu. Le soumissionnaire



reconnaît que le Canada est seul habilité à établir s'il existe un conflit d'intérêts, un avantage indu ou une apparence de conflit d'intérêts ou d'avantage indu.



## **PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES**

### **1. Instructions, clauses et conditions uniformisées**

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-fra.jsp) (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-fra.jsp>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC).

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document 2003 (2011--05--16), Instructions uniformisées -- biens ou services -- besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

Le paragraphe 5.4 du document 2003, Instructions uniformisées — biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : soixante (60) jours

Insérer : cent vingt (120) jours

### **2. Présentation des soumissions**

Les soumissions doivent être présentées à la Direction des opérations d'approvisionnement de Services partagés Canada (SPC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.

En raison du caractère de la demande de soumissions, les soumissions transmises par télécopieur à TPSGC ne seront pas acceptées.

### **3. Demandes de renseignements - en période de soumission**

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins cinq (5) jours civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

### **4. Lois applicables**

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur en Ontario, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en



supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

#### **5. Améliorations apportées au besoin pendant la demande de soumissions**

Les soumissionnaires qui estiment qu'ils peuvent améliorer, techniquement ou technologiquement, le devis descriptif ou l'énoncé des travaux contenus dans la demande de soumissions, sont invités à fournir des suggestions par écrit à l'autorité contractante identifiée dans la demande de soumissions. Les soumissionnaires doivent indiquer clairement les améliorations suggérées et les motifs qui les justifient. Les suggestions qui ne restreignent pas la concurrence ou qui ne favorisent pas un soumissionnaire en particulier seront examinées à la condition qu'elles soient soumises à l'autorité contractante conformément au paragraphe intitulé « Demandes de renseignements – en période de soumission ». Le Canada aura le droit d'accepter ou de rejeter n'importe quelle ou la totalité des suggestions proposées.

#### **6. Données volumétriques**

Les données sur le nombre total estimatif de jours requis (par année) ont été fournies aux soumissionnaires afin de les aider à préparer leur soumission. Le fait d'inclure ces données dans la présente demande de soumissions ne constitue pas un engagement, de la part du Canada, de recourir ultérieurement au nombre de ressources indiqué pour chaque année. Elles sont fournies purement à titre informatif.





## **PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS**

### **3.1 Instructions pour la préparation des soumissions**

#### **3.1.1**

#### **Le Canada acceptera les copies électroniques des réponses qui sont envoyées par courriel à :**

Anne-Marie Ouellette  
anne-marie.ouellette@canada.ca

Si les copies électroniques des réponses ne sont pas transmises par courriel, la démarche suivante s'applique :

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Section I : 3 copies électroniques sur CD ou DVD,

Section II : 1 copie électronique sur CD ou DVD,

Section III : 1 copie électronique sur CD ou DVD.

En cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique et celui de la copie papier, le libellé de la copie papier l'emportera sur celui de la copie électronique.

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission :

- (a) utiliser du papier de 8,5 po sur 11 po (216 mm sur 279 mm);
- (b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les agences et ministères fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement [Politique d'achats écologiques](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>) Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, on encourage les soumissionnaires à :

- i) utiliser du papier contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et/ou contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- ii) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

#### **3.1.2**

Les soumissions multiples émanant d'un même soumissionnaire (ou une soumission émanant d'un soumissionnaire et d'un autre de ses affiliés) ne sont pas permises pour répondre à la présente demande de soumissions. Chaque soumissionnaire doit présenter une seule soumission. Aux fins de cette demande de soumissions, les membres individuels d'une coentreprise ne peuvent pas participer à une autre soumission en présentant eux-mêmes une soumission ou en participant à une autre coentreprise. Si un soumissionnaire présente plus d'une soumission (ou si un affilié présente également une



soumission), seul ou comme membre d'une coentreprise, le Canada choisira, à sa discrétion, la soumission qu'il prendra en considération.

### 3.2 Section I : Soumission technique

3.2.1 La soumission technique consiste en ce qui suit :

- (i) **Formulaire de présentation des soumissions** : Les soumissionnaires doivent joindre à leur soumission le formulaire de présentation des soumissions (pièce jointe 1). Il s'agit d'un formulaire commun dans lequel les soumissionnaires peuvent fournir les renseignements exigés dans le cadre de l'évaluation et de l'attribution du contrat, comme le nom d'une personne-ressource, le numéro d'entreprise - approvisionnement (NEA) du soumissionnaire, le statut du soumissionnaire au titre du Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi, etc. L'utilisation de ce formulaire pour fournir cette information n'est pas obligatoire, mais elle est recommandée. Si le Canada considère que les renseignements requis par le formulaire de présentation des soumissions sont incomplets ou doivent être corrigés, le Canada accordera au soumissionnaire la possibilité de le faire.
- (ii) **Justification de la conformité technique** : Dans sa soumission technique, le soumissionnaire doit prouver qu'il s'est conformé aux articles de la pièce jointe 2, qui constitue le format demandé pour fournir la justification. La justification ne doit pas être une simple répétition des besoins, mais doit expliquer et démontrer la façon dont le soumissionnaire répondra aux besoins et exécutera les travaux requis. Il ne suffit pas de seulement déclarer que le soumissionnaire se conforme aux articles pertinents. Lorsque le Canada détermine que la justification n'est pas complète, la soumission sera jugée non conforme et sera rejetée. La justification peut faire référence à des documents supplémentaires joints à la soumission. Cette information peut être mentionnée dans la colonne « Référence à des documents supplémentaires de la soumission » de la pièce jointe 2, où les soumissionnaires doivent indiquer l'endroit précis où se trouvent les documents de référence, y compris le titre du document et les numéros de page et de l'article. Lorsque la référence n'est pas suffisamment précise, le Canada peut demander au soumissionnaire où se trouve la documentation.
- (iii) **Coordonnées de la personne référence du client** : À la demande du Canada, le soumissionnaire doit citer des clients en référence, qui doivent confirmer les faits précisés dans la soumission du soumissionnaire. Pour chaque client donné en référence, le soumissionnaire doit, au minimum, fournir le nom, et soit le numéro de téléphone ou l'adresse courriel d'une personne-ressource. Les soumissionnaires doivent aussi fournir le titre de la personne-ressource. Si la personne donnée en référence n'est pas disponible au moment de l'évaluation, le soumissionnaire pourra fournir les coordonnées d'une autre personne chez le même client.
- (iv) **Ressources proposées** : La soumission technique doit comprendre le curriculum vitæ des ressources identifiées dans la demande de soumissions. La soumission technique doit démontrer que chaque personne proposée satisfait aux exigences décrites (incluant les exigences en matière d'études, d'expérience de travail, et d'accréditation professionnelle). En ce qui a trait aux ressources proposées :
  - (A) Les ressources proposées peuvent être des employés du soumissionnaire ou d'un sous-traitant, ou il peut s'agir d'entrepreneurs indépendants auxquels le soumissionnaire attribuerait une partie du travail (voir la partie 5, Attestations).
  - (B) En ce qui concerne les exigences en matière d'études, de titre ou de certificat, le Canada ne tiendra compte que des programmes ayant été réussis par la ressource à la clôture des soumissions.
  - (C) Pour les exigences relatives aux titres professionnels, la ressource doit détenir le titre exigé à la clôture des soumissions et doit demeurer, le cas échéant, un membre en



règle de l'organisme professionnel en question pendant la période d'évaluation et la durée du contrat.

- (D) En ce qui concerne l'expérience de travail, le Canada ne tiendra pas compte de l'expérience acquise dans le cadre d'un programme d'études, sauf s'il s'agit d'expérience obtenue pendant un programme coopératif officiel suivi dans un établissement d'enseignement postsecondaire.
- (E) Pour ce qui est des exigences pour lesquelles on demande un nombre précis d'années d'expérience (deux ans, par exemple), le Canada ne tiendra pas compte de cette expérience si la soumission technique ne donne pas les dates précises de l'expérience alléguée (c.-à-d. la date de début et la date de fin).
- (F) Pour que le Canada tienne compte d'une expérience de travail, la soumission technique ne doit pas seulement indiquer le titre du poste occupé par la personne, mais elle doit également démontrer que cette personne a acquis l'expérience nécessaire en expliquant les responsabilités et les tâches effectuées dans ce poste. Le fait d'énumérer simplement l'expérience de travail sans fournir de données à l'appui de la description des responsabilités, des tâches et de leur pertinence par rapport aux exigences, ou le fait de réutiliser les mêmes expressions que la demande de soumissions ne constitue pas une « preuve » d'une expérience de travail aux fins de l'évaluation. Le soumissionnaire devrait fournir des détails complets sur le lieu, les dates (le mois et l'année) et la façon dont les activités ou responsabilités ont été accomplies ou assumées et dont les compétences et l'expérience indiquées ont été acquises. Si la ressource proposée a travaillé en même temps sur plusieurs projets, on ne tiendra compte que d'un de ces projets lors de l'évaluation de l'expérience.

- (v) **Attestation de sécurité** : À la date de clôture des soumissions ou avant celle-ci, les soumissionnaires doivent joindre à leur soumission les renseignements de sécurité suivants pour chacune des ressources proposées.

**RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ**

**LE SOUMISSIONNAIRE DOIT INSCRIRE LES DONNÉES**

Nom de la personne tel qu'il est indiqué sur le formulaire de demande de l'attestation de sécurité  
 Niveau de l'attestation de sécurité obtenue  
 Période de validité de l'attestation obtenue  
 Certificat d'enquête de sécurité et profil de sécurité  
 Numéro de dossier du formulaire

**3.3 Section II : Soumission financière**

**3.3.1** Les soumissionnaires doivent présenter leur proposition financière conformément à la Base de paiement de l'annexe B.

**Section III : Attestations**

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations exigées à la partie 5.



PIÈCE JOINTE 1

FORMULAIRE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION

| FORMULAIRE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION   |   |
|---|---|
| <b>Dénomination sociale complète du soumissionnaire</b>   |   |
| <b>Représentant autorisé du soumissionnaire aux fins de l'évaluation (p. ex. pour des précisions)</b>   | Nom   |
|   | Titre   |
|   | Adresse   |
|   | Téléphone   |
|   | Télécopieur   |
|   | Courriel  |
| <b>Numéro d'entreprise - approvisionnement (NEA)</b><br><i>[voir les Instructions et conditions uniformisées 2003]</i>  |   |
| <b>Autorité compétente</b> : La province du Canada choisie par le soumissionnaire qui aura les compétences pour l'application de tout contrat subséquent (si différente de celle précisée dans la demande). |   |
| <b>Anciens fonctionnaires</b><br><br>Voir l'article à la Partie 5 de la demande de soumissions, « Attestation pour ancien fonctionnaire » pour avoir la définition d'ancien fonctionnaire.                  | <p>Le soumissionnaire est-il un ancien fonctionnaire touchant une pension comme le définit la demande de soumissions?</p> <p>Oui ____ Non ____</p> <p>Dans l'affirmative, fournir les renseignements demandés par l'article de la partie 5 intitulé « Attestation pour ancien fonctionnaire ».</p>  |
|   | <p>Le soumissionnaire est-il un ancien fonctionnaire qui a reçu un paiement forfaitaire en vertu des dispositions d'un programme de réduction des effectifs?</p> <p>Oui ____ Non ____</p> <p>Dans l'affirmative, fournir les renseignements demandés par l'article de la partie 5 intitulé « Attestation pour ancien fonctionnaire ».</p> |

**Attestation du Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi (le Programme) :**

Si le soumissionnaire n'y est pas assujéti, en indiquer la raison à droite. Si le soumissionnaire ne fait pas partie des exceptions énumérées à droite, les exigences du Programme s'appliquent et le soumissionnaire doit :

En apposant ma signature ci-après, j'atteste également, au nom du soumissionnaire, que ce dernier [cocher la case appropriée] :

(a) n'est pas assujéti aux exigences du Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi (le Programme), puisqu'il compte un effectif de moins de 100 employés permanents à temps plein ou à temps partiel;



transmettre au ministère des RHDC le formulaire LAB 1168, Attestation d'engagement pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi, DUMENT SIGNÉ; ou indiquer son numéro d'attestation valide confirmant qu'il se conforme au Programme.

Les soumissionnaires doivent joindre à leur soumission l'attestation relative au Programme ou le formulaire LAB 1168 signé. Si cette information n'accompagne pas la soumission, elle doit être fournie sur demande de l'autorité contractante durant l'évaluation.

Dans le cas d'une coentreprise, veuillez fournir ces renseignements pour chacun des membres de la coentreprise.

**Nombre d'ETP** [Les soumissionnaires doivent indiquer le nombre total de postes équivalents à temps plein qu'ils devraient créer et maintenir si le contrat leur est attribué. Ces renseignements sont fournis à titre d'information seulement et ne seront pas utilisés lors de l'évaluation.]

**Niveau d'attestation de sécurité du soumissionnaire**

*[indiquer le niveau et la date d'attribution]*

En apposant ma signature ci-après, j'atteste, au nom du soumissionnaire, que j'ai lu la demande de soumissions en entier, y compris les documents incorporés par renvoi, et que :

1. le soumissionnaire considère qu'il a les compétences et que ses produits sont en mesure de satisfaire les exigences obligatoires décrites dans la demande de soumissions;
2. cette soumission est valide pour la période exigée dans la demande de soumissions;
3. tous les renseignements fournis dans cette soumission sont complets et exacts;
4. si un contrat est attribué au soumissionnaire, ce dernier se conformera à toutes les modalités énoncées dans les clauses concernant le contrat subséquent et comprises dans la demande de soumissions.

**Signature du représentant autorisé du soumissionnaire**

(b) n'est pas assujéti au Programme, puisqu'il est un employeur réglementé en vertu de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*;

(c) est assujéti aux exigences du Programme, puisqu'il compte un effectif de 100 employés permanents ou plus à temps plein ou à temps partiel au Canada, mais il n'a pas obtenu auparavant un numéro d'attestation du ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences (RHDC) (n'ayant pas soumissionné des marchés de 200 000 \$ ou plus); dans ce cas, un certificat d'engagement dûment signé est joint à la présente);  
OU

(d) est assujéti au Programme et possède un numéro d'attestation valide, à savoir le numéro :

\_\_\_\_\_ (c.-à-d. qu'il n'a pas été déclaré « non admissible » par le ministère RHDC).



## PIÈCE JOINTE 2

### PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

#### 1.1 Évaluation technique

##### 1.1.1 Critères d'évaluation techniques obligatoires

Le titulaire d'un AMA pour les SPICT doit se conformer aux exigences obligatoires énoncées ci-dessous.

Le soumissionnaire doit inclure un curriculum vitae à jour pour la ressource proposée.

Dans le but de faciliter la préparation et l'évaluation des soumissions, les soumissionnaires doivent préparer et soumettre leur proposition à l'aide des tableaux fournis dans la présente annexe. Au moment d'établir les grilles, il est aussi tenu d'inclure l'information précise qui témoigne du respect des critères établis dans la soumission et/ou le curriculum vitae afin que l'évaluateur puisse vérifier cette information. Les tableaux ne devraient pas contenir tous les renseignements sur les projets tirés des curriculum vitae. Seule la réponse demandée devrait être fournie.

Les propositions techniques seront évaluées et cotées conformément aux critères d'évaluation suivants (exigences obligatoires et cotées).

### EXIGENCES OBLIGATOIRES VISANT LE PERSONNEL

#### Exigences en matière de sécurité : Fiabilité approfondie

| Exigence   | Le soumissionnaire doit inscrire l'information demandée |
|--|---|
| Nom de la personne, tel qu'il figure sur le formulaire d'attestation de sécurité |   |
| Niveau obligatoire de sécurité exigé   | Fiabilité approfondie                                   |
| Période de validité de l'attestation de niveau Secret obtenue                    |   |
| Numéro de l'attestation de sécurité de niveau Secret                             |   |

#### Attestation linguistique - anglais essentiel

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que, s'il obtient le contrat découlant de la demande de soumissions, chaque personne proposée dans sa soumission pourra s'exprimer couramment en anglais. La personne proposée doit être en mesure de communiquer en anglais tant à l'oral qu'à l'écrit, sans aide, et en faisant peu d'erreurs.

### RESSOURCES

Le soumissionnaire doit proposer un total de six (6) candidats pour la catégorie, **Analyste de systèmes niveau 2 et 3**.

- nous faire parvenir un (1) Analyste de systèmes (COTS) Niveau 2  
nous faire parvenir cinq (5) Analyste de systèmes (COTS) Niveau 3





| <b>Critère</b> | <b>Exigence obligatoire</b>  | <b>Réponse du soumissionnaire</b>   |                     |                                  |             |
|----------------|--|---|---------------------|----------------------------------|-------------|
| O.2/N2         | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle possède cinq ans d'expérience du développement et de la maintenance d'architectures techniques et de l'élaboration et de la tenue à jour de documents, de cadres de travail et de stratégies relatifs aux produits commerciaux.                                | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |                     |                                  |             |
|                |  | <b>N° de référence au projet dans le curriculum vitae</b>                         | <b>Organisation</b> | <b>Expérience Dates et durée</b> |             |
|                |  |   |                     | <b>Date de début/fin</b>         | <b>Mois</b> |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  | <b>TOTAL</b>  |                     |                                  |             |
| O.3/N2         | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle possède cinq ans d'expérience de l'élaboration d'analyses de rentabilisation, de feuilles de route technologiques et de présentations à la direction au sujet de l'installation et de la configuration de produits commerciaux en un environnement Unix/Linux. | <b>Réponse du soumissionnaire</b>   |                     |                                  |             |
|                |  | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |                     |                                  |             |
|                |  | <b>N° de référence au projet dans le curriculum vitae</b>                         | <b>Organisation</b> | <b>Expérience Dates et durée</b> |             |
|                |  |   |                     | <b>Date de début/fin</b>         | <b>Mois</b> |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
| <b>TOTAL</b>   |  |   |                     |                                  |             |
| O.4/N2         | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle a acquis cinq ans d'expérience de travail dans un environnement Solaris/Linux au cours des 10 dernières années.  | <b>Réponse du soumissionnaire</b>   |                     |                                  |             |
|                |  | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |                     |                                  |             |
|                |  | <b>N° de référence au projet dans le curriculum vitae</b>                         | <b>Organisation</b> | <b>Expérience Dates et durée</b> |             |
|                |  |   |                     | <b>Date de début/fin</b>         | <b>Mois</b> |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
| <b>TOTAL</b>   |  |   |                     |                                  |             |







| Critère | Exigence obligatoire   | Réponse du soumissionnaire  |              |                           |      |  |
|---------|--|---|--------------|---------------------------|------|--|
| O.2/N3  | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle possède au moins ans d'expérience du développement et de la maintenance d'architectures techniques et de l'élaboration et de la tenue à jour de documents, de cadres de travail et de stratégies relatifs aux produits commerciaux.                                | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |              |                           |      |  |
|         |  | N° de référence au projet dans le curriculum vitae                                | Organisation | Expérience Dates et durée |      |  |
|         |  |   |              | Date de début/fin         | Mois |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  | TOTAL   |              |                           |      |  |
| O.3/N3  | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle possède au moins ans d'expérience de l'élaboration d'analyses de rentabilisation, de feuilles de route technologiques et de présentations à la direction au sujet de l'installation et de la configuration de produits commerciaux en un environnement Unix/Linux. | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |              |                           |      |  |
|         |  | N° de référence au projet dans le curriculum vitae                                | Organisation | Expérience Dates et durée |      |  |
|         |  |   |              | Date de début/fin         | Mois |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  | TOTAL   |              |                           |      |  |
| O.4/N3  | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle a acquis au moins cinq ans d'expérience de travail dans un environnement Solaris/Linux au cours des 10 dernières années.   | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |              |                           |      |  |
|         |  | N° de référence au projet dans le curriculum vitae                                | Organisation | Expérience Dates et durée |      |  |
|         |  |   |              | Date de début/fin         | Mois |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  | TOTAL   |              |                           |      |  |
| O.5/N3  | La ressource proposée doit posséder une cote de fiabilité <b>approfondie</b> au moment de la soumission.   | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |              |                           |      |  |
|         |  | N° du dossier de sécurité :   |              |                           |      |  |
|         |  | Date d'expiration :   |              |                           |      |  |



### 1.1.2 Critères techniques cotés

Dans la présente section, il faut donner des renseignements au sujet de la qualification, de l'expérience pertinente et de l'expertise des ressources proposées. Le soumissionnaire doit clairement indiquer l'expérience de chaque ressource proposée en fournissant un sommaire/une description des projets auxquels chacune d'elle a déjà collaboré, et en précisant à quel moment le travail a été exécuté et pour quel client ainsi que la valeur en dollars. Chaque ressource doit obtenir une note minimale de 70 % (24/35) pour être jugée conforme.

Voici les critères d'évaluation cotés numériquement pour l'Énoncé des travaux :

#### Analyste de systèmes – niveau 2 (COTS)

Nom de la Ressource: \_\_\_\_\_

| Critère | Critère coté   | Points Max. (Min.) | Réponse du soumissionnaire<br>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)  |              |                           |      |        |
|---------|--|--------------------|---|--------------|---------------------------|------|--------|
| C.1/N2  | Au moins trois ans d'expérience de l'installation, de la configuration et du soutien des produits commerciaux d'IBM comme Websphere, ODM, MDM, IIS, WEX, MQ, Cognos, Filenet, et/ou un autre ensemble de produits IBM. | 10                 | NOTATION : <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 3 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus de 3 ans et de moins de 4 ans d'expérience</li> <li>• 10 points pour la démonstration de plus de 4 ans d'expérience</li> </ul> |              |                           |      |        |
|         |  |                    | N° de référence au projet dans le curriculum vitae  | Organisation | Expérience Dates et durée |      |        |
|         |  |                    |   |              | Date de début/fin         | Mois | Points |
|         |  |                    |   |              |                           |      |        |
|         |  |                    |   |              |                           |      |        |
|         |  |                    |   |              |                           |      |        |
|         |  |                    | <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.1/n2</b>  |              |                           |      |        |
|         |  |                    | =   |              |                           |      |        |



| C.2/N2   | <p>La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins deux ans d'expérience de l'installation, de la configuration et du soutien de Weblogic d'Oracle et/ou de Synergy d'Ariba et/ou du wiki Confluence d'Atlassian et/ou d'autres produits.</p> | <p><b>10</b> NOTATION :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 2 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus de 2 ans et de moins de 4 ans d'expérience</li> <li>• 10 points pour la démonstration de plus de 4 ans d'expérience</li> </ul>  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|---|---|--|--------------|---------------------------|--|--|-------------------|------|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |   | <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">N° de référence au projet dans le curriculum vitae</th> <th rowspan="2">Organisation</th> <th colspan="3">Expérience Dates et durée</th> </tr> <tr> <th>Date de début/fin</th> <th>Mois</th> <th>Points</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table> | N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation | Expérience Dates et durée |  |  | Date de début/fin | Mois | Points |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation  | Expérience Dates et durée   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | Date de début/fin   | Mois   | Points       |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | <p><b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.2/n2 =</b></p>   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| C.3/N2   | <p>La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins cinq ans d'expérience de travail avec les fournisseurs durant l'installation, la configuration et le soutien des produits commerciaux.</p>   | <p><b>10</b> NOTATION :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 5 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus 5 ans et de moins de 7 ans d'expérience</li> </ul> <p>10 points pour la démonstration de plus de 7ans d'expérience</p>  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">N° de référence au projet dans le curriculum vitae</th> <th rowspan="2">Organisation</th> <th colspan="3">Expérience Dates et durée</th> </tr> <tr> <th>Date de début/fin</th> <th>Mois</th> <th>Points</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table> | N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation | Expérience Dates et durée |  |  | Date de début/fin | Mois | Points |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation  | Expérience Dates et durée   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | Date de début/fin   | Mois   | Points       |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | <p><b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.3/n2 =</b></p>   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



|        |   |    |  |                     |                                      |             |               |               |
|--------|---|----|--|---------------------|--------------------------------------|-------------|---------------|---------------|
| C.4/N2 | La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins deux ans d'expérience du développement et de la maintenance permanente des scripts Shell Solaris/Unix/Linux | 10 | <p>NOTATION :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 2 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus de 2 ans et de moins de 4 ans d'expérience</li> <li>• 10 points pour la démonstration de plus de 4 ans d'expérience</li> </ul> |                     |                                      |             |               |               |
|        |   |    | <b>N° de référence au projet dans le curriculum vitae</b>  | <b>Organisation</b> | <b>Expérience<br/>Dates et durée</b> |             |               |               |
|        |   |    |  |                     | <b>Date de début/fin</b>             | <b>Mois</b> | <b>Points</b> |               |
|        |   |    |  |                     |                                      |             |               |               |
|        |   |    |  |                     |                                      |             |               |               |
|        |   |    |  |                     |                                      |             |               |               |
|        |   |    |  |                     |                                      |             |               |               |
|        |   |    |  |                     |                                      |             |               |               |
|        |   |    |  |                     |                                      |             |               |               |
|        |   |    |  |                     |                                      |             |               |               |
|        |   |    |  |                     |                                      |             |               |               |
|        |   |    |  |                     |                                      |             |               |               |
|        |   |    |  |                     |                                      |             |               |               |
|        |   |    |  |                     |                                      |             |               |               |
|        |   |    |  |                     |                                      |             |               |               |
|        |   |    | <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.4/n2 =</b>   |                     |                                      |             |               |               |
|        |   |    |  |                     |                                      |             |               | <b>Points</b> |
|        |   |    |  |                     |                                      |             |               |               |



|        |  |    |  |                     |                                  |             |               |
|--------|--|----|--|---------------------|----------------------------------|-------------|---------------|
| C.5/N2 | La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins deux ans d'expérience de l'utilisation d'un processus officiel de gestion du changement. | 10 | NOTATION :   |                     |                                  |             |               |
|        |  |    | 5 points pour la démonstration de 2 années d'expérience                          |                     |                                  |             |               |
|        |  |    | 7 points pour la démonstration de plus de 2 et de moins de 4 années d'expérience |                     |                                  |             |               |
|        |  |    | 10 points pour la démonstration de plus de 4 années d'expérience                 |                     |                                  |             |               |
|        |  |    | <b>N° de référence au projet dans le curriculum vitae</b>                        | <b>Organisation</b> | <b>Expérience Dates et durée</b> |             |               |
|        |  |    |  |                     | <b>Date de début/fin</b>         | <b>Mois</b> | <b>Points</b> |
|        |  |    |  |                     |                                  |             |               |
|        |  |    |  |                     |                                  |             |               |
|        |  |    |  |                     |                                  |             |               |
|        |  |    | <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.5/n2 =</b>                           |                     |                                  |             |               |
|        |  |    |  | <b>Points</b>       |                                  |             |               |

|        |   |    |   |                     |                                  |             |               |
|--------|---|----|---|---------------------|----------------------------------|-------------|---------------|
| C.6/N2 | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle a travaillé, en tant qu'analyste des systèmes, dans au moins trois projets à l'installation, à la configuration et au soutien de produits commerciaux comme MDM, ODM, IIS, Websphere, QS/AVI, WebLogic, Apache, Cognos, WODM, Pentaho, SMART, Synergy, Datastage, ISII, Filenet et Confluence dans un environnement Solaris /Linux. | 10 | NOTATION :  |                     |                                  |             |               |
|        |   |    | • 3 projets : 5 points                                    |                     |                                  |             |               |
|        |   |    | • 5 projets : 7 points                                    |                     |                                  |             |               |
|        |   |    | • 10 projets : 10 points                                  |                     |                                  |             |               |
|        |   |    | <b>N° de référence au projet dans le curriculum vitae</b> | <b>Organisation</b> | <b>Expérience Dates et durée</b> |             |               |
|        |   |    |   |                     | <b>Date de début/fin</b>         | <b>Mois</b> | <b>Points</b> |
|        |   |    |   |                     |                                  |             |               |
|        |   |    |   |                     |                                  |             |               |
|        |   |    |   |                     |                                  |             |               |
|        |   |    | <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.6/n2 =</b>    |                     |                                  |             |               |
|        |   |    |   | <b>Points</b>       |                                  |             |               |

|  |           |  |
|--|-----------|--|
| <b>NOMBRE TOTAL MAX. DE POINTS</b>   | <b>60</b> |  |
| <b>NOTE DE PASSAGE GLOBALE MINIMALE</b>  | <b>42</b> |  |
| <b>POINTS OBTENUS</b>  |           |  |
| <b>Remarque : Les propositions qui n'obtiennent pas la note globale minimale de 70 % (42 points) seront rejetées d'emblée.</b> |           |  |



**Analyste de systèmes – niveau 3 (COTS)**

**Nom de la Ressource:** \_\_\_\_\_

| Critère | Critère coté  | Points Max. (Min.) | Réponse du soumissionnaire<br>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)  |              |                              |      |        |
|---------|---|--------------------|---|--------------|------------------------------|------|--------|
| C.1/N3  | La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins 3 ans d'expérience de l'installation, de la configuration et du soutien des produits commerciaux d'IBM comme Websphere, ODM, MDM, IIS, WEX, MQ, Cognos, Filenet, et/ou un autre ensemble de produits IBM. | 10                 | NOTATION : <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 3 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus de 3 ans et de moins de 4 ans d'expérience</li> <li>• 10 points pour la démonstration de plus de 4 ans d'expérience</li> </ul> |              |                              |      |        |
|         |   |                    | N° de référence au projet dans le curriculum vitae  | Organisation | Expérience<br>Dates et durée |      |        |
|         |   |                    |   |              | Date de début/fin            | Mois | Points |
|         |   |                    |   |              |                              |      |        |
|         |   |                    |   |              |                              |      |        |
|         |   |                    |   |              |                              |      |        |
|         |   |                    | <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.1/n3</b><br>=   |              |                              |      |        |



| C.2/N3   | <p>La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins deux ans d'expérience de l'installation, de la configuration et du soutien de Weblogic d'Oracle et/ou de Synergy d'Ariba et/ou du wiki Confluence d'Atlassian et/ou d'autres produits.</p> | <p><b>10</b> NOTATION :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 2 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus de 2 ans et de moins de 4 ans d'expérience</li> <li>• 10 points pour la démonstration de plus de 4 ans d'expérience</li> </ul>  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|---|---|--|--------------|---------------------------|--|--|-------------------|------|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |   | <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">N° de référence au projet dans le curriculum vitae</th> <th rowspan="2">Organisation</th> <th colspan="3">Expérience Dates et durée</th> </tr> <tr> <th>Date de début/fin</th> <th>Mois</th> <th>Points</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table> | N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation | Expérience Dates et durée |  |  | Date de début/fin | Mois | Points |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation  | Expérience Dates et durée   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | Date de début/fin   | Mois   | Points       |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | <p><b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.2/n3 =</b></p>   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| C.3/N3   | <p>La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins cinq ans d'expérience de travail avec les fournisseurs durant l'installation, la configuration et le soutien des produits commerciaux.</p>   | <p><b>10</b> NOTATION :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 5 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus de 5 ans et de moins de 7 ans d'expérience</li> <li>• 10 points pour la démonstration de plus de 7 ans d'expérience</li> </ul>  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">N° de référence au projet dans le curriculum vitae</th> <th rowspan="2">Organisation</th> <th colspan="3">Expérience Dates et durée</th> </tr> <tr> <th>Date de début/fin</th> <th>Mois</th> <th>Points</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table> | N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation | Expérience Dates et durée |  |  | Date de début/fin | Mois | Points |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation  | Expérience Dates et durée   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | Date de début/fin   | Mois   | Points       |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | <p><b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.3 /n3=</b></p>   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |







| C.5/N3   | La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins deux ans d'expérience de l'utilisation du processus officiel de gestion du changement. | <p><b>10</b> NOTATION :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 2 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus de 2 ans et de moins de 4 ans d'expérience</li> <li>• 10 points pour la démonstration de plus de 4 ans d'expérience</li> </ul> <table border="1" data-bbox="748 520 1445 1016"> <thead> <tr> <th rowspan="2">N° de référence au projet dans le curriculum vitae</th> <th rowspan="2">Organisation</th> <th colspan="3">Expérience<br/>Dates et durée</th> </tr> <tr> <th>Date de début/fin</th> <th>Mois</th> <th>Points</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td colspan="3"><b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.5/n3 =</b></td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> </td> <td><b>Points</b></td> </tr> <tr> <td colspan="4"> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> | N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation  | Expérience<br>Dates et durée |  |  | Date de début/fin | Mois | Points |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.5/n3 =</b> |  |  |  |  |  |  |  |  | <b>Points</b> |  |  |  |  |  |
|--|--|---|--|---------------|------------------------------|--|--|-------------------|------|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------|--|--|--|--|--|
| N° de référence au projet dans le curriculum vitae     | Organisation   | Expérience<br>Dates et durée  |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|  |  | Date de début/fin   | Mois   | Points        |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|  |  |   |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|  |  |   |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|  |  |   |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|  |  |   |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
| <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.5/n3 =</b> |  |   |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|  |  |   |  | <b>Points</b> |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|  |  |   |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |



| C.6  | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle a travaillé, en tant qu'analyste des systèmes, dans au moins trois projets à l'installation, à la configuration et au soutien de produits commerciaux comme MDM, ODM, IIS, Websphere, QS/AVI, WebLogic, Apache, Cognos, WODM, Pentaho, SMART, Synergy, Datastage, ISII, Filenet et Confluence dans un environnement Solaris /Linux | 10        | NOTATION :   |              |                           |      |               |
|--|--|-----------|--|--------------|---------------------------|------|---------------|
|  |  |           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 projets : 5 points</li> <li>• 5 projets : 7 points</li> <li>• 10 projets : 10 points</li> </ul> |              |                           |      |               |
|  |  |           | N° de référence au projet dans le curriculum vitae   | Organisation | Expérience Dates et durée |      |               |
|  |  |           |  |              | Date de début/fin         | Mois | Points        |
|  |  |           |  |              |                           |      |               |
|  |  |           |  |              |                           |      |               |
|  |  |           |  |              |                           |      |               |
|  |  |           |  |              |                           |      |               |
|  |  |           | <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.6/n3 =</b>   |              |                           |      |               |
|  |  |           |  |              |                           |      | <b>Points</b> |
|  |  |           |  |              |                           |      |               |
| <b>NOMBRE TOTAL MAX. DE POINTS</b>   |  | <b>60</b> |  |              |                           |      |               |
| <b>NOTE DE PASSAGE GLOBALE MINIMALE</b>  |  | <b>42</b> |  |              |                           |      |               |
| <b>POINTS OBTENUS</b>  |  |           |  |              |                           |      |               |
| <b>Remarque : Les propositions qui n'obtiennent pas la note globale minimale de 70 % (42 points) seront rejetées d'emblée.</b> |  |           |  |              |                           |      |               |

|   |            |
|---|------------|
| <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS MAXIMUM POUR LES RESSOURCES</b> | <b>360</b> |
| <b>NOTE DE PASSAGE GLOBALE MINIMALE</b>                   | <b>252</b> |
| <b>POINTS OBTENUS</b>                                     |            |



## 2. Méthode de sélection

2.1 Pour être déclarée recevable, la soumission doit :

- a. satisfaire à toutes les exigences de la demande de soumissions;
- b. répondre à tous les critères obligatoires;
- c. obtenir au moins 70 % pour chaque critère coté.

2.2 Les soumissions ne répondant pas aux exigences de a), b) et c) seront déclarées non recevables.

2.3 L'évaluation sera faite en fonction du meilleur résultat global sur le plan du mérite technique et du prix. Le ratio sera de 70 % pour le mérite technique et de 30 % pour le prix.

2.4 Aux fins du calcul de la note pour le mérite technique, la note technique globale de chaque soumission recevable sera déterminée comme suit : le nombre total de points obtenus divisé par le nombre maximum de points pouvant être accordés, multiplié par le ratio de 70 %.

2.5 Afin de déterminer la note pour le prix, chaque soumission recevable sera évaluée proportionnellement au prix évalué le plus bas et selon le ratio de 30 %.

2.6 Pour chaque soumission recevable, on additionnera la note pour le mérite technique et la note pour le prix de manière à obtenir la note combinée.

2.7 Ni la soumission recevable obtenant la note technique la plus élevée ni celle comportant le prix évalué le plus bas ne seront nécessairement acceptées. La soumission recevable dont la note combinée pour le mérite technique et le prix sera la plus élevée sera recommandée pour l'attribution du contrat.

Le tableau ci-dessous présente un exemple où les trois soumissions sont recevables et où la sélection de l'entrepreneur se fait en fonction d'un ratio de 70/30 à l'égard du mérite technique et du prix respectivement. Le nombre total de points maximum est de 135, et le prix évalué le plus bas est de 45 000 \$ (45).

Méthode de sélection : Meilleure note combinée pour le mérite technique (70 %) et le prix (30 %) – EXEMPLE -

|                                      | Soumissionnaire 1           | Soumissionnaire 2          | Soumissionnaire 3          |
|--------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Note technique globale</b>        | 115/135                     | 89/135                     | 92/135                     |
| <b>Prix évalué de la soumission</b>  | 55 000,00 \$                | 50 000,00 \$               | 45 000,00 \$               |
| <b>Calcul</b>                        |                             |                            |                            |
| <b>Note pour le mérite technique</b> | $115/135 \times 70 = 59,63$ | $89/135 \times 70 = 46,15$ | $92/135 \times 70 = 47,70$ |
| <b>Note pour le prix</b>             | $45/55 \times 30 = 24,55$   | $45/50 \times 30 = 27,00$  | $45/45 \times 30 = 30,00$  |
| <b>Note combinée</b>                 | 84,18                       | 73,15                      | 77,70                      |
| <b>Note globale</b>                  | 1 <sup>er</sup>             | 3 <sup>e</sup>             | 2 <sup>e</sup>             |



## PARTIE 5 – ATTESTATIONS

Pour qu'un contrat leur soit attribué, les soumissionnaires doivent fournir les attestations exigées. Le Canada déclarera une soumission non recevable si les attestations exigées ne sont pas remplies et fournies tel que demandé.

Le Canada pourra vérifier l'authenticité des attestations fournies par les soumissionnaires pendant la période d'évaluation des soumissions (avant l'attribution d'un contrat) et après l'attribution du contrat. L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour s'assurer que les soumissionnaires respectent les attestations avant l'attribution d'un contrat. La soumission sera déclarée non recevable si on constate que le soumissionnaire a fait de fausses déclarations, sciemment ou non. Le défaut de respecter les attestations ou de donner suite à la demande de renseignements supplémentaires de l'autorité contractante aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable.

### 1. Attestations exigées avec la soumission

Les attestations énumérées ci-dessous devraient être remplies et fournies avec la soumission, mais elles peuvent être fournies plus tard. Si l'une de ces attestations n'est pas remplie et fournie tel que demandé, l'autorité contractante en informera le soumissionnaire et lui donnera un délai afin de se conformer aux exigences. Le défaut de répondre à la demande de l'autorité contractante et de se conformer aux exigences dans les délais prévus aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable.

#### 1.1 Programme de contrats fédéraux – Attestation

- (a) En vertu du Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi (PCF), certains fournisseurs soumissionnant pour des contrats du gouvernement fédéral d'une valeur de 200 000 \$ ou plus (toutes taxes applicables incluses) doivent s'engager officiellement à mettre en œuvre un programme d'équité en matière d'emploi. Il s'agit d'une condition préalable à l'attribution du contrat. Si le soumissionnaire est assujéti au PCF, la preuve de son engagement doit être fournie avant l'attribution du contrat.
- (b) Les fournisseurs qui ont été déclarés entrepreneurs non admissibles par Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDC) n'ont plus le droit d'obtenir des contrats du gouvernement au-delà du seuil prévu par le *Règlement sur les marchés de l'État* pour les demandes de soumissions. Les fournisseurs peuvent être déclarés entrepreneurs non admissibles soit parce que RHDC a constaté leur non-conformité ou ils se sont retirés volontairement du PCF pour une raison autre que la réduction de leur effectif à moins de 100 employés. Toute soumission présentée par un entrepreneur non admissible sera déclarée non recevable.
- (c) Si le soumissionnaire n'est pas visé par les exceptions énumérées aux paragraphes (d)(i) ou (ii) ci-dessous, ou qu'il n'a pas de numéro d'attestation valide confirmant son adhésion au PCF, il doit télécopier (819-953-8768) un exemplaire signé du formulaire LAB 1168, Attestation d'engagement pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi, à la Direction générale du travail de RHDC.
- (d) On demande que chaque soumissionnaire d'attester comme suit sa situation :
  - (i) n'est pas assujéti au PCF, puisqu'il compte un effectif de moins de 100 employés permanents à temps plein ou à temps partiel au Canada;
  - (ii) n'est pas assujéti au PCF, puisqu'il est un employeur réglementé en vertu de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, L.C. 1995, ch. 44;
  - (iii) est assujéti aux exigences du PCF, puisqu'il compte un effectif de 100 employés permanents ou plus à plein temps ou à temps partiel au Canada, mais n'a pas obtenu de numéro d'attestation de RHDC (puisque'il n'a jamais soumissionné pour des contrats de 200 000 \$ ou plus). Dans ce cas, une attestation d'engagement dûment signée est exigée;



- (iv) est assujéti au PCF et possède un numéro d'attestation valide (c.-à-d. qu'il n'a pas été déclaré entrepreneur non admissible par RHDCC).
- (e) Des renseignements supplémentaires sur le PCF sont offerts sur le site Web de RHDCC : <http://www.hrsdc.gc.ca/en/gateways/topics/wzp-gxr.shtml>.

## 1.2 Attestation pour ancien fonctionnaire

- (a) Les contrats attribués à d'anciens fonctionnaires qui touchent une pension ou qui ont reçu un paiement forfaitaire doivent résister à l'examen scrupuleux du public et constituer une dépense équitable des fonds publics. Afin de respecter les politiques et les directives du Conseil du Trésor sur les contrats avec d'anciens fonctionnaires, les soumissionnaires doivent fournir l'information exigée ci-dessous.
- (b) Aux fins de cette clause,
  - (i) « **ancien fonctionnaire** » signifie tout ancien employé d'un ministère au sens de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, L.R., 1985, ch. F-11, un ancien membre des Forces armées canadiennes ou de la Gendarmerie royale du Canada. Un ancien fonctionnaire peut être :
    - (A) un individu;
    - (B) un individu qui s'est incorporé;
    - (C) une société de personnes constituée d'anciens fonctionnaires; ou
    - (D) une entreprise à propriétaire unique ou une entité dans laquelle la personne visée détient un intérêt important ou majoritaire.
  - (ii) « **période du paiement forfaitaire** » signifie la période mesurée en semaines de salaire à l'égard de laquelle un paiement a été fait pour faciliter la transition vers la retraite ou vers un autre emploi par suite de la mise en place des divers programmes visant à réduire la taille de la fonction publique. La période du paiement forfaitaire ne comprend pas la période visée par l'allocation de fin de services, qui se mesure de façon similaire.
  - (iii) « **pension** » signifie, dans le contexte de la formule de réduction des honoraires, une pension ou une allocation annuelle versée en vertu de la Loi sur la pension dans la fonction publique (LPFP), L.R., 1985, ch. P-36, et toute augmentation versée en vertu de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires, L.R., 1985, ch. S-24, dans la mesure où elle touche la LPFP. La pension ne comprend pas les pensions payables conformément à la *Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes*, L.R., 1985, ch. C-17, à la *Loi sur la continuation de la pension des services de défense*, 1970, ch. D-3, à la *Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada*, 1970, ch. R-10, et à la *Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada*, L.R., 1985, ch. R-11, à la *Loi sur les allocations de retraite des parlementaires*, L.R., 1985, ch. M-5, et à la partie de la pension versée conformément à la *Loi sur le Régime de pensions du Canada*, L.R., 1985, ch. C-8.
- (c) Si le soumissionnaire est un ancien fonctionnaire touchant une pension tel qu'il est défini ci-dessus, il doit fournir l'information suivante :
  - (i) le nom de l'ancien fonctionnaire;
  - (ii) la date de cessation d'emploi dans la fonction publique ou du départ à la retraite.
- (d) Si le soumissionnaire est un ancien fonctionnaire qui a reçu un paiement forfaitaire en vertu des dispositions d'un programme de réduction des effectifs, il doit fournir l'information suivante :
  - (i) le nom de l'ancien fonctionnaire;
  - (ii) les conditions de l'incitatif versé sous forme de paiement forfaitaire;
  - (iii) la date de la cessation d'emploi;
  - (iv) le montant du paiement forfaitaire;
  - (v) le taux de rémunération qui a servi au calcul du paiement forfaitaire;
  - (vi) la période correspondant au paiement forfaitaire, incluant la date du début, d'achèvement et le nombre de semaines;
  - (vii) nombre et montant (honoraires professionnels) des autres contrats assujétis aux conditions d'un programme de réduction des effectifs.



- (e) Pour tous les contrats attribués pendant la période du paiement forfaitaire, le montant total des honoraires qui peut être payé à un ancien fonctionnaire qui a reçu un paiement forfaitaire est limité à 5 000 \$, incluant la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée.
- (f) En déposant une soumission, le soumissionnaire atteste que l'information fournie par le soumissionnaire pour répondre aux exigences ci-dessus est exacte et complète.

### **1.3 Statut et disponibilité du personnel**

- (a) En déposant une soumission, le soumissionnaire atteste que, s'il obtient le contrat découlant de la demande de soumissions, chaque personne proposée dans sa réponse aux autorisations de tâches sera disponible pour exécuter les travaux, tel qu'il est exigé par les représentants du Canada, au moment indiqué dans l'autorisation de tâches ou au moment convenu avec ces derniers. Si pour des raisons hors de son contrôle, le soumissionnaire est incapable de fournir les services d'une personne désignée dans l'autorisation de tâches, le soumissionnaire peut proposer un remplaçant avec des qualités et une expérience similaires. Le soumissionnaire doit aviser l'autorité contractante de la raison du remplacement et fournir le nom, les qualifications et l'expérience du remplaçant proposé. Aux fins de cette clause, seules les raisons suivantes seront considérées comme étant hors du contrôle du soumissionnaire : la mort, la maladie, la retraite, la démission, le congédiement justifié ou la résiliation par manquement d'une entente.
- (b) Si le soumissionnaire a proposé une personne qui n'est pas son employé, en déposant une soumission, le soumissionnaire atteste qu'il a la permission de la personne d'offrir ses services pour l'exécution des travaux et de soumettre son curriculum vitae au Canada. Le soumissionnaire doit, sur demande de l'autorité contractante, fournir une confirmation écrite, signée par la personne, de la permission donnée au soumissionnaire ainsi que de sa disponibilité. Le défaut de répondre à la demande pourrait avoir pour conséquence que la soumission soit déclarée non recevable.

### **1.4 Études et expérience**

- (a) Le soumissionnaire atteste qu'il a vérifié tous les renseignements fournis dans les curriculum vitae et les documents à l'appui présentés avec sa soumission, plus particulièrement les renseignements relatifs aux études, aux réalisations, à l'expérience et aux antécédents professionnels, et que ceux-ci sont exacts. En outre, le soumissionnaire garantit que chaque personne qu'il a proposée est en mesure d'exécuter les travaux prévus dans le contrat éventuel.
- (b) Chacune des ressources proposées doit répondre aux exigences minimales relatives à l'expérience qui sont précisées dans l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) et qui s'appliquent à la catégorie pour laquelle elle est proposée. Le titulaire de l'AMA reconnaît que Travaux publics et Services gouvernementaux Canada se réserve le droit de vérifier tous les renseignements fournis à cet égard avant la date d'attribution du contrat et pendant l'exécution du contrat, et que toute proposition contenant de fausses déclarations pourrait être déclarée non recevable ou faire l'objet de mesures jugées pertinentes par la ministre.

### **1.5 Attestation linguistique – la maîtrise de l'anglais est essentielle**

En déposant une soumission, le soumissionnaire atteste que, s'il obtient un contrat découlant de la demande de soumissions, chaque personne proposée dans sa soumission devra pouvoir s'exprimer couramment en anglais. On entend par couramment que les ressources proposées peuvent communiquer verbalement et par écrit sans aide et en faisant peu d'erreurs.

### **1.6 Code de conduite et attestations**

En déposant une soumission, le soumissionnaire atteste, en son nom et en celui de ses affiliés, qu'il



respecte la clause « Code de conduite et attestations » des instructions uniformisées. La documentation connexe mentionnée ci-après aidera le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques. En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste être informé, de même que ses affiliés, du fait que le Canada pourra demander d'autres renseignements, attestations, formulaires de consentement, etc. prouvant son identité ou son admissibilité. Le Canada pourra aussi vérifier tous les renseignements fournis par le soumissionnaire, y compris sur les actions et déclarations de culpabilité indiquées aux présentes, en faisant des recherches indépendantes, en utilisant des ressources du gouvernement ou en communiquant avec des tiers. Le Canada déclarera une soumission non recevable s'il constate soit que les renseignements demandés sont manquants ou inexacts, soit que les renseignements contenus dans les attestations précisées aux présentes sont faux, à quelque égard que ce soit, après vérification par lui. Le soumissionnaire et ses affiliés devront également demeurer libres et quittes des actions ou condamnations précisées aux présentes pendant la période de tout contrat découlant de cette demande de soumissions.

Les soumissionnaires qui sont incorporés, incluant ceux soumissionnant à titre de coentreprise, doivent fournir avec leur soumission la liste complète des noms de tous les individus qui sont actuellement administrateurs du soumissionnaire ([voir l'annexe D](#)). Les soumissionnaires qui présentent une soumission en tant qu'entreprise à propriétaire unique, incluant ceux soumissionnant à titre de coentreprise, doivent fournir le nom du propriétaire avec leur soumission. Les soumissionnaires soumissionnant à titre de sociétés, sociétés de personnes, entreprises ou associations de personnes n'ont pas à fournir de liste de noms. Si les noms requis n'ont pas été fournis avant l'achèvement de l'évaluation des soumissions, le Canada informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel l'information doit être fournie. À défaut de fournir ces noms dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable. Fournir les noms requis est une exigence obligatoire pour l'attribution d'un contrat.

Le Canada peut, à tout moment, demander au soumissionnaire de fournir un formulaire de consentement dûment rempli et signé (Consentement à la vérification de l'existence d'un casier judiciaire - PWGSC-TPSGC 229) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaires-forms-fra.html>) pour toute personne inscrite sur la liste susmentionnée, et ce, dans le délai prescrit. À défaut de fournir les formulaires de consentement dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable.

## **PARTIE 6 – EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ, EXIGENCES FINANCIÈRES ET AUTRES EXIGENCES**

### **1. Exigences relatives à la sécurité**

- 1.1 À la date de clôture de la demande de soumissions, les conditions suivantes doivent être respectées :
  - (a) le soumissionnaire doit détenir une attestation de sécurité d'organisme valide, comme il est indiqué à la partie 7 - Clauses du contrat subséquent;
  - (b) les personnes proposées par le soumissionnaire qui doivent avoir accès à des renseignements ou à des biens de nature protégée ou classifiée, ou à des établissements de travail dont l'accès est réglementé doivent posséder chacune une attestation de sécurité au niveau exigé dans la Partie 7, Clauses du contrat subséquent;
  - (c) le soumissionnaire doit fournir le nom de toutes les personnes qui devront avoir accès à des renseignements ou à des biens de nature protégée ou classifiée ou à des établissements dont l'accès est réglementé.
- 1.2 Pour de plus amples renseignements sur les exigences relatives à la sécurité, les soumissionnaires devraient consulter le document « [Exigences de sécurité dans les demandes](#) »





[de soumissions de TPSGC - Instructions pour les soumissionnaires](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/lc-pl/lc-pl-fra.html#a31) » (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/lc-pl/lc-pl-fra.html#a31>) sur le site Web Documents uniformisés d'approvisionnement ministériels.

## PARTIE 7 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent à tout contrat subséquent découlant de la demande de soumissions et en font partie intégrante.

### 1. Énoncé des travaux

L'entrepreneur devra exécuter les travaux conformément à l'énoncé des travaux, qui se trouve à l'annexe A.

### 2. Autorisation de tâches (AT)

- (a) **Objet de l'autorisation de tâches** : Les services à fournir sur demande dans le cadre de ce contrat seront commandés par le Canada au moyen de l'appendice B de l'annexe B – Formulaire d'acceptation et d'autorisation de tâches (« Formulaire d'AT »).
- (b) **Processus d'AT** : Les processus relatifs à l'établissement, aux réponses, à l'évaluation et à l'approbation des AT sont décrits à l'appendice A de l'annexe B.
- (c) **Autorisation d'émettre une AT** : L'autorité contractante sera la seule personne qui pourra émettre des autorisations de tâches.
- (d) **Frais pour travaux liés à une AT** : L'entrepreneur ne doit pas facturer au Canada les coûts excédant le prix établi dans l'AT à moins que le Canada n'ait apporté une modification à l'AT autorisant les dépenses supplémentaires. Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement aux dessins, ou pour toute modification ou interprétation des tâches, à moins qu'ils aient été approuvés, par écrit, par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.
- (e) **Propositions de prix des AT** : L'entrepreneur doit présenter une proposition de prix recevable en réponse à chaque formulaire d'AT que le Canada lui adresse. En plus des autres droits du Canada de résilier le contrat, le Canada peut immédiatement, et sans autre préavis, résilier le contrat pour défaut si, pendant la période du contrat, l'entrepreneur n'a pas, à au moins trois reprises, fourni de réponse ou de propositions de prix recevables après avoir reçu un formulaire d'AT. Une proposition de prix recevable doit être soumise dans le délai indiqué dans le formulaire d'AT et respecter toutes les exigences de l'AT émise, y compris préciser le nombre de ressources qui respectent les exigences minimales en matière d'expérience et d'autres exigences des catégories de personnel indiquées dans l'AT, et les prix ne doivent pas dépasser les taux de l'annexe A.

- 
- (a) **Regroupement d'AT pour des raisons administratives** : Pour des raisons administratives, le contrat peut être modifié de temps en temps afin de refléter l'ensemble des AT émises et approuvées par le Canada à ce jour et de documenter le travail effectué dans le cadre de ces AT.
  - (b) **Rapports d'AT** : L'entrepreneur doit soumettre à l'autorité contractante un rapport trimestriel sur les AT indiquant toutes les AT qui ont été attribuées au cours du trimestre et leur valeur en dollars.



- (c) **Période des services** : Aucune autorisation de tâche ne peut être attribuée après la date d'échéance du contrat.

### 3. Garantie des travaux minimums

- (a) Dans la présente clause, la « **valeur minimale du contrat** » correspond à 3 % du montant indiqué comme « coût estimatif total » à la page 1 du contrat lors de son attribution initiale.
- (b) L'entrepreneur exécutera pour le Canada les travaux décrits dans le présent marché au fur et à mesure que le demandera le Canada pendant la période contractuelle. L'obligation du Canada en vertu du contrat consiste à demander des travaux jusqu'à concurrence de la valeur minimale du contrat ou, au choix du Canada, de payer l'entrepreneur à la fin du contrat conformément à l'alinéa (c). En contrepartie de cette obligation, l'entrepreneur convient de se tenir prêt, pendant toute la durée du contrat, à exécuter les travaux décrits dans le contrat.
- (c) Si le Canada ne demande pas de travail selon la valeur contractuelle minimum au cours de la période contractuelle, le Canada doit payer à l'entrepreneur la différence entre la valeur contractuelle minimum et le coût du travail demandé.
- (d) Le Canada n'assumera aucune obligation envers l'entrepreneur en vertu de la présente clause, si le Canada résilie le contrat en totalité ou en partie pour manquement.

### 4. Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions indiquées dans le contrat par un numéro, une date et un titre sont énoncées dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

#### 4.1 Conditions générales

Le document 2035 (2012-03-02) Conditions générales – besoins plus complexes de services, s'applique au contrat et en fait partie intégrante.

#### 4.2 Conditions générales supplémentaires

4006 (2010-08-16) Le document s'applique au contrat et en fait partie intégrante.



Exigences de sécurité pour les fournisseurs canadiens :

## **EXIGENCES DE SÉCURITÉ POUR LES FOURNISSEURS CANADIENS : DOSSIER DE TPSGC N° COMMON-PS-SRCL#6**

L'entrepreneur ou l'offrant doit, en tout temps pendant l'exécution du contrat, de l'offre à commandes ou de l'arrangement en matière d'approvisionnement, posséder une attestation de vérification d'organisation désignée (VOD) valide, délivrée par la Direction de la sécurité industrielle canadienne (DSIC) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC).

Les membres du personnel de l'entrepreneur ou de l'offrant devant avoir accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS ou à des établissements de travail dont l'accès est réglementé doivent TOUS détenir une **COTE DE FIABILITÉ** en vigueur, délivrée ou approuvée par la DSIC de TPSGC.

L'entrepreneur ou l'offrant NE DOIT PAS emporter de renseignements ou de biens PROTÉGÉS hors des établissements de travail visés; et l'entrepreneur ou l'offrant doit s'assurer que son personnel est au courant de cette restriction et qu'il la respecte.

Les contrats de sous-traitance comportant des exigences relatives à la sécurité NE doivent pas être attribués sans l'autorisation écrite préalable de la DSIC de TPSGC.

L'entrepreneur ou l'offrant doit respecter les dispositions suivantes :

Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité et Guide de sécurité (s'il y a lieu), joints à l'annexe \_\_\_\_\_;

du *Manuel de la sécurité industrielle* (dernière édition).

### **6.0 Durée du contrat**

#### **6.1 Période du contrat**

La période du contrat est à partir de la date d'attribution du contrat jusqu'au 31 juillet 2018.

#### **6.2 Option de prolongation du contrat**

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable de prolonger la durée du contrat pour au plus quatre (4) périodes supplémentaires d'une (1) année chacune, selon les mêmes conditions.

L'entrepreneur accepte que, pendant la période prolongée du contrat, il soit payé conformément aux dispositions applicables prévues dans la section Base de paiement.

Le Canada peut exercer cette option à n'importe quel moment, en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur au moins quinze jours civils avant la date d'expiration du contrat. Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.



## 7. Responsables

### 7.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le présent contrat est :

Nom : Anne-Marie Ouellette  
Titre : Gestionnaire, opérations d'approvisionnement  
Services partagés Canada  
Approvisionnement et relations avec les fournisseurs  
Direction : Opérations d'approvisionnement  
Adresse : 180, rue Kent, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1G 4A8

Téléphone : 613-286-0218  
Télécopieur : 613-948-0990  
Courriel : [anne-marie.ouellette@canada.ca](mailto:anne-marie.ouellette@canada.ca)

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification au contrat doit être autorisée, par écrit, par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus, suite à des demandes ou à instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

### 7.2 Responsable technique

Le responsable technique pour le contrat est : **(sera indiqué au moment de l'attribution du contrat)**

Nom : \_\_\_\_\_  
Titre : \_\_\_\_\_  
Organisation : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_\_  
Télécopieur : \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_

Le responsable technique susmentionné représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le responsable technique; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. De tels changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

### 7.3 Représentant de l'entrepreneur (sera indiqué au moment de l'attribution du contrat)



## 8. Paiement

### 8.1 Base de paiement

L'entrepreneur sera remboursé pour les coûts qu'il a raisonnablement et convenablement engagés dans l'exécution des travaux, établis conformément à la base de paiement à l'annexe B, \_\_\_\_\_, jusqu'à une limitation des dépenses de \_\_\_\_\_ \$ (*insérer le montant au moment de l'attribution du contrat*). La taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée est en sus, s'il y a lieu.

### 8.2 Limitation des dépenses

1. La responsabilité totale du Canada envers l'entrepreneur en vertu du contrat ne doit pas dépasser la somme de \_\_\_\_\_\$. La taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée est en sus, s'il y a lieu.
2. Aucune augmentation de la responsabilité totale du Canada ou du prix des travaux découlant de tout changement de conception, de toute modification ou interprétation des travaux, ne sera autorisée ou payée à l'entrepreneur, à moins que ces changements de conception, modifications ou interprétations n'aient été approuvés, par écrit, par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux. L'entrepreneur n'est pas tenu d'exécuter des travaux ou de fournir des services qui entraîneraient une augmentation de la responsabilité totale du Canada à moins que l'augmentation n'ait été autorisée par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur doit informer, par écrit, l'autorité contractante concernant la suffisance de cette somme :
  - a. lorsque 75 p. 100 de la somme est engagée, ou
  - b. quatre (4) mois avant la date d'expiration du contrat, ou
  - c. soit dès que l'entrepreneur juge que les fonds du contrat sont insuffisants pour l'achèvement des travaux,selon la première de ces conditions à se présenter.
3. Lorsqu'il informe l'autorité contractante que les fonds du contrat sont insuffisants, l'entrepreneur doit lui fournir par écrit une estimation des fonds additionnels requis. La présentation de cette information par l'entrepreneur n'augmente pas la responsabilité du Canada à son égard.

### 8.3 Vérification du temps

Le Canada pourra vérifier le temps imputé et l'exactitude du système d'enregistrement du temps de l'entrepreneur, avant ou après le versement du paiement à ce dernier. Si la vérification est effectuée après le paiement, l'entrepreneur devra rembourser, à la demande du Canada, tout paiement en trop.

## 9. Instructions relatives à la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Aucune facture ne peut être soumise avant que tous les travaux qui y figurent soient terminés.

Chaque facture doit être appuyée par :



- a. une copie des feuilles de temps pour corroborer le temps de travail réclamé;
- b. une copie du document de sortie et de tout autre document tel qu'il est spécifié au contrat;
- c. une copie des factures, reçus, pièces justificatives pour tous les frais directs et pour tous les frais de déplacement et de subsistance;
- d. une copie du rapport mensuel sur l'avancement des travaux.

2. Les factures doivent être distribuées comme suit :

L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse qui figure à la page 1 du contrat aux fins d'attestation et de paiement.

## **10. Attestations**

**10.1** Le respect des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission est une condition du contrat et pourra faire l'objet d'une vérification par le Canada pendant la durée du contrat. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'entrepreneur ou si on constate que les attestations qu'il a fournies avec sa soumission comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier le contrat pour manquement conformément aux dispositions du contrat en la matière.

## **11. Lois applicables**

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur en Ontario, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

## **12. Ordre de priorité des documents**

En cas d'incompatibilité entre les documents énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure par la suite sur la liste.

- (a) les articles de la convention;
- (b) les conditions générales 2035 (2012-03-02) Conditions générales - besoins plus complexes de services;
- (c) l'annexe A - Énoncé des travaux;
- (d) l'annexe B, Base de paiement;
- (e) l'annexe C - Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité;
- (g) la soumission de l'entrepreneur datée du \_\_\_\_\_ (*inscrire la date de la soumission*).

## **13. R ressortissants étrangers (entrepreneur canadien)**

Clause du Guide des CUA A2000C (2006-06-16), R ressortissants étrangers (entrepreneur canadien)

## **14. Exigences en matière d'assurance**

L'entrepreneur est responsable de décider s'il doit s'assurer pour remplir ses obligations en vertu du contrat et pour se conformer aux lois applicables. Toute assurance souscrite ou maintenue par l'offrant



est à sa charge ainsi que pour son bénéfice et sa protection. Elle ne dégage pas l'entrepreneur de sa responsabilité au titre du contrat, ni ne la diminue.

## 15. Limitation de la responsabilité

1. Cet article s'applique malgré toute autre disposition du contrat et remplace l'article des conditions générales intitulé « Responsabilité ». Toute mention dans cet article de dommages causés par l'entrepreneur comprend les dommages causés par ses employés, ainsi que ses sous-traitants, ses mandataires, et ses représentants et leurs employés. Cet article s'applique, que la réclamation soit fondée contractuellement sur un délit civil ou sur un autre motif de poursuite. L'entrepreneur n'est pas responsable envers le Canada en ce qui concerne le rendement ou l'inexécution du contrat, sauf dans les cas précisés dans cet article et dans tout autre article du contrat préétablissant des dommages-intérêts. L'entrepreneur est uniquement responsable des dommages indirects, particuliers ou consécutifs, dans la mesure décrite dans cet article, même si l'entrepreneur a été avisé de la possibilité de ces dommages.
2. Responsabilité de la première partie :
  - a. L'entrepreneur est entièrement responsable envers le Canada de tous les dommages, y compris les dommages indirects, particuliers et consécutifs, causés par l'exécution ou l'inexécution du contrat par l'entrepreneur et qui se rapportent à :
    - i. toute violation des droits de propriété intellectuelle dans la mesure où l'entrepreneur viole l'article des conditions générales intitulé « Atteinte aux droits de propriété intellectuelle et redevances »;
    - ii. toute blessure physique, y compris la mort.
  - b. L'entrepreneur est responsable de tous les dommages directs causés par l'exécution ou l'inexécution du contrat par l'entrepreneur, qui touchent des biens personnels matériels ou des biens immobiliers qui sont la propriété du Canada, en sa possession, ou qui sont occupés par le Canada.
  - c. Chaque partie est responsable de tous les dommages directs causés par son manquement à l'obligation de confidentialité en vertu du contrat. Chaque partie est aussi responsable de tous les dommages indirects, particuliers ou consécutifs relatifs à sa divulgation non autorisée des secrets industriels de l'autre partie (ou des secrets industriels d'un tiers fournis par une partie à une autre, aux termes du contrat) qui concernent la technologie de l'information.
  - d. L'entrepreneur est responsable de tous les dommages directs qui se rapportent à une charge ou à une réclamation liée à toute portion des travaux pour lesquels le Canada a effectué un paiement. Cela ne s'applique pas aux charges ou réclamations relatives aux droits de propriété intellectuelle, lesquelles sont traitées à l'alinéa (a) susmentionné.
  - e. L'entrepreneur est aussi responsable envers le Canada de tous les autres dommages directs qui ont été causés par l'exécution ou l'inexécution du contrat par l'entrepreneur et qui se rapportent à :
    - i. tout manquement aux obligations en matière de garantie en vertu du contrat, jusqu'à concurrence du coût total payé par le Canada (y compris toute taxe applicable) pour les biens et les services touchés par le manquement;



- ii. tout autre dommage direct, y compris tous les coûts directs identifiables engagés par le Canada pour faire appel à un autre entrepreneur dans le cadre des travaux, lorsque le contrat est résilié en partie ou en totalité pour manquement, jusqu'à concurrence d'un maximum global pour cet alinéa ii) d'au moins 0,75 fois le coût total estimatif (le montant indiqué à la première page du contrat dans la case intitulée « Coût total estimatif » ou le montant indiqué sur chaque commande subséquente, bon de commande ou tout autre document utilisé pour commander des biens ou des services), ou 200 000 \$.
    - iii. En aucun cas, la responsabilité totale de l'entrepreneur aux termes de l'alinéa (e) ne dépassera le montant le plus élevé entre le coût total estimatif (comme défini plus haut) du contrat et 200 000 \$.
  - f. Si les dossiers ou les données du Canada sont endommagés à la suite d'une négligence ou d'un acte délibéré de l'entrepreneur, la seule responsabilité de l'entrepreneur consiste à rétablir à ses frais les dossiers et les données du Canada en utilisant la copie de sauvegarde la plus récente conservée par le Canada. Ce dernier doit s'assurer de sauvegarder adéquatement ses documents et données.
- 3. Réclamations de tiers :
  - a. Que la réclamation soit faite au Canada ou à l'entrepreneur, chaque partie convient qu'elle est responsable des dommages qu'elle cause à tout tiers relativement au contrat, tel que stipulé dans un accord de règlement ou ultimement déterminé par une cour compétente, si la cour détermine que les parties sont conjointement et solidairement responsables ou qu'une seule partie est uniquement et directement responsable envers le tiers. Le montant de la responsabilité sera celui précisé dans l'accord de règlement ou déterminé par la cour comme ayant été la portion des dommages que la partie a causé au tiers. Aucun accord de règlement ne lie une partie, sauf si ses représentants autorisés l'ont approuvé par écrit.
  - b. Si le Canada doit, en raison d'une responsabilité conjointe et solidaire, payer un tiers pour des dommages causés par l'entrepreneur, ce dernier doit rembourser au Canada le montant déterminé par une cour compétente comme étant la portion de l'entrepreneur des dommages qu'il a lui-même causés au tiers. Toutefois, malgré l'alinéa (a), en ce qui concerne les dommages-intérêts spéciaux, indirects ou consécutifs subis par des tiers et couverts par le présent article, l'entrepreneur est uniquement responsable de rembourser au Canada sa portion des dommages que le Canada doit payer à un tiers sur ordre d'une cour, en raison d'une responsabilité conjointe et solidaire relativement à la violation des droits de propriété intellectuelle, de blessures physiques à un tiers, y compris la mort, des dommages touchant les biens personnels matériels ou immobiliers d'un tiers; toute charge ou toute réclamation sur toute portion des travaux; ou du manquement à l'obligation de confidentialité.
  - c. Les parties sont uniquement responsables l'une devant l'autre des dommages causés à des tiers dans la mesure décrite dans ce paragraphe 3.

## 16. Coentreprise

- a. Les titulaires d'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) qui veulent soumettre leur proposition à titre de coentreprise doivent avoir déjà été qualifiés en vertu de l'AMA n° EN578-055605/C en tant que coentreprise.
- b. L'entrepreneur confirme que le nom de la coentreprise est \_\_\_\_\_ et qu'elle est formée des membres suivants : **[tous les membres de la coentreprise nommés dans la soumission de l'entrepreneur seront indiqués]**.
- c. En ce qui a trait aux rapports entre les membres de la coentreprise, chacun d'eux adopte les conventions, fait les déclarations et offre les garanties suivantes (le cas échéant) :





- (i) \_\_\_\_\_ a été nommé comme « membre représentant » de la coentreprise et est pleinement habilité à intervenir à titre de mandataire de chacun des membres de celle-ci pour ce qui est de toutes les questions se rapportant au présent contrat;
  - (ii) en remettant un avis au membre représentant, le Canada sera réputé l'avoir remis à tous les membres de cette coentreprise;
  - (iii) toutes les sommes versées par le Canada au membre représentant conformément au contrat seront réputées l'avoir été à tous les membres de la coentreprise.
- d. Tous les membres de la coentreprise acceptent que le Canada puisse, à sa discrétion, résilier le contrat en cas de différend entre les membres lorsque, de l'avis du Canada, ce différend influe de quelque façon que ce soit sur l'exécution des travaux.
  - e. Tous les membres de la coentreprise sont conjointement et individuellement ou solidairement responsables de l'exécution du contrat dans son intégralité.
  - f. L'entrepreneur reconnaît que toute modification apportée à la composition de la coentreprise (c.-à-d., un changement dans le nombre de ses membres ou le remplacement d'un membre par une autre) constitue une affectation et est assujéti aux dispositions des conditions générales du contrat.

**Remarque à l'intention des soumissionnaires :** *Le présent article sera supprimé si le soumissionnaire auquel on attribue le contrat n'est pas constitué en coentreprise. Si l'entrepreneur est une coentreprise, la présente clause doit être remplie au moyen des renseignements fournis dans sa soumission.*

## 17. Services professionnels - Généralités

- a. L'entrepreneur doit fournir des services professionnels sur demande tels qu'ils sont précisés dans ce contrat. Lorsqu'un individu spécifique est requis pour effectuer un travail, l'entrepreneur devra s'assurer que le travail sera effectué par cet individu précisément identifié dans le contrat, et ce, à l'intérieur d'une période de 10 jours ouvrables à partir de la date d'attribution du contrat ou d'une autorisation de tâches (selon le document qui identifiera le premier que cette personne doit se présenter au lieu de travail). Lorsque cet individu n'est pas disponible pour effectuer le travail, le Canada pourrait décider de (i) exercer ses droits et recours en vertu du contrat ou de la loi (incluant la résiliation du contrat pour défaut), ou (ii) exiger que l'entrepreneur fournisse un remplaçant pour cet individu spécifique selon les termes de la clause intitulée « Remplacement d'individus spécifiques » dans les conditions générales 2035. Cette obligation s'applique même si le Canada a apporté des modifications au matériel, au logiciel ou à tout autre aspect de l'environnement opérationnel du client. En ce qui a trait à toute catégorie de personnel donnée, tout remplaçant sera coté par le responsable technique et le pointage obtenu doit être égal ou supérieur.
- b. Si la ressource effectuant les travaux en vertu du contrat doit être remplacée (d'une manière conforme aux exigences de la section sur les conditions générales intitulée « Remplacement d'individus spécifiques »), l'entrepreneur doit fournir un remplaçant dans un délai de dix (10) jours ouvrables après le départ de la ressource (ou, lorsque le Canada a demandé le remplacement, dans un délai de quinze (15) jours ouvrables suivant l'avis du Canada en la matière).
- c. Toutes les ressources fournies par l'entrepreneur doivent satisfaire les qualifications décrites dans le contrat (notamment celles relatives à l'expérience, aux titres professionnels, aux études et aux aptitudes linguistiques) et doivent avoir les compétences nécessaires pour offrir les services requis selon les échéances précisées dans le contrat. Le remplacement d'une ressource doit être approuvé par le Canada au préalable.
- d. L'entrepreneur doit veiller à la surveillance de ses employés pour assurer un rendement satisfaisant et une progression des travaux conforme aux exigences du Canada. Un représentant de l'entrepreneur rencontrera régulièrement le responsable technique (d'après les indications du Canada) pour discuter du rendement de ses ressources et résoudre les problèmes en cours.
- e. Si l'entrepreneur ne remplit pas ses obligations en vertu du présent article, ou ne peut accomplir les tâches ou fournir les biens livrables décrits dans le contrat dans les délais prescrits, le Canada peut, indépendamment de toute autre mesure pouvant être prise par le Canada en vertu du contrat ou de la loi, informer l'entrepreneur de la nature de la défaillance et peut exiger que ce



dernier fournisse au responsable technique, dans les dix (10) jours ouvrables, un plan écrit décrivant les mesures que l'entrepreneur entend prendre pour remédier au problème. L'entrepreneur doit préparer le plan et le mettre en œuvre à ses propres frais.

## **18. Préservation des supports électroniques**

- a. L'entrepreneur doit soumettre à la détection électronique, à l'aide d'un progiciel mis à jour à intervalles réguliers, l'ensemble des supports électroniques utilisés dans l'exécution des travaux, en vue de détecter des virus électroniques et d'autres codes visant à causer des défauts, avant de s'en servir sur l'équipement du Canada. Il devra informer aussitôt le Canada si un support électronique utilisé dans le cadre des travaux renferme des virus informatiques ou d'autres codes visant à causer des défauts.
- b. Si, pendant le transport entre l'établissement de l'entrepreneur et le point de livraison précisé ou pendant qu'ils se trouvaient sous la garde de ce dernier, des renseignements et/ou des documents électroniques sont endommagés ou perdus, y compris s'ils sont supprimés accidentellement, l'entrepreneur devra les remplacer à ses frais.

## **19. Déclarations et garanties**

Dans sa soumission, l'entrepreneur a fait des déclarations à propos de l'expérience et de l'expertise des ressources qu'il propose, ce qui a donné lieu à l'attribution du contrat et à l'émission d'AT. L'entrepreneur déclare et atteste que toutes ces déclarations sont véridiques et reconnaît que le Canada s'est fondé sur ces déclarations pour lui attribuer le contrat [et lui assigner des travaux par l'intermédiaire des AT]. De plus, l'entrepreneur déclare et certifie qu'il a, et qu'il aura pendant la durée du contrat, ainsi que tout le personnel et les sous-traitants qui effectueront les travaux, les compétences, l'expérience et l'expertise nécessaires pour mener à bien les travaux conformément aux tâches décrites dans ce contrat et qu'il a (ainsi que le personnel et les sous-traitants) déjà rendu de pareils services à d'autres clients.

## **20. Conflit d'intérêts**

1. Afin de protéger l'intégrité du processus d'approvisionnement, les soumissionnaires sont avisés que le Canada peut rejeter une soumission dans les circonstances suivantes :
  - b. le soumissionnaire, un de ses sous-traitants, un de leurs employés respectifs, actuels ou anciens, a participé d'une manière ou d'une autre à la préparation de la demande de soumissions ou est en situation de conflit d'intérêts ou d'apparence de conflit d'intérêts;
  - c. le Canada juge que le soumissionnaire, un de ses sous-traitants, un de leurs employés respectifs, actuels ou anciens, a eu accès à des renseignements relatifs à la demande de soumissions qui n'étaient pas à la disposition des autres soumissionnaires et que cela donne ou semble donner au soumissionnaire un avantage indu.
2. Le Canada ne considère pas, qu'en soi, l'expérience acquise par un soumissionnaire qui fournit ou a fourni les biens et services décrits dans la demande de soumissions (ou des biens et services semblables) représente un avantage indu en faveur du soumissionnaire ou crée un conflit d'intérêts. Ce soumissionnaire demeure cependant assujéti aux critères énoncés plus haut.
3. Dans le cas où le Canada a l'intention de rejeter une soumission conformément au présent article, l'autorité contractante préviendra le soumissionnaire et lui donnera la possibilité de faire valoir son point de vue, avant de prendre une décision définitive. Les soumissionnaires ayant un doute par rapport à une situation particulière devraient contacter l'autorité contractante avant la date de clôture de la demande de soumissions. En soumissionnant, le soumissionnaire déclare qu'il n'est pas en conflit d'intérêts et qu'il ne bénéficie d'aucun avantage indu. Le soumissionnaire reconnaît que le Canada est seul habilité à établir s'il existe un conflit d'intérêts, un avantage indu ou une apparence de conflit d'intérêts ou d'avantage indu.



## **21. Matériel et outils**

Tout le matériel et tous les outils nécessaires à l'exécution des travaux, incluant les locaux à bureaux, les fournitures connexes, les appareils informatiques et l'équipement de téléphonie doivent être fournis par le fournisseur, à moins qu'il n'en ait été convenu autrement par le responsable technique désigné.

## **22. Approvisionnement électronique et soutien en matière de paiement**

L'entrepreneur doit soutenir la mise en œuvre par SPC du système d'approvisionnement iValua Buyer. Conformément aux instructions de l'autorité contractante, l'entrepreneur doit présenter des prix, accepter des commandes, fournir des avis d'expédition et de livraison et soumettre des factures par l'entremise du système d'approvisionnement.



## **ANNEXE A ÉNONCÉ DES TRAVAUX ANNEXE A – ÉNONCÉ DES TRAVAUX**

### **Titre**

Analyste des systèmes, niveau 2/niveau 3

### **GÉNÉRALITÉS ET/OU HISTORIQUE**

Services partagés Canada a été créé en 2011 et a comme mandat de fournir des services d'infrastructure de base (courriel, centres de données, réseau) pour le compte de 43 ministères partenaires ainsi que des services « facultatifs » (selon le principe du recouvrement des coûts) à d'autres organisations.

À la Direction générale de la gestion des services et des centres de données de SPC, il manque de ressources techniques possédant les compétences appropriées pour relever les défis et réaliser les projets actuellement prévus. Les solutions et les services de soutien des intergiciels tels que les sites Web et l'hébergement d'applications, le service de messagerie entreprise à entreprise, l'hébergement d'entrepôts de données et l'hébergement d'autres solutions informatiques, les produits commerciaux (COTS), Linux, Unix et la gestion de paquets de logiciels (RPM). Toutes ces solutions et tous ces services sont pris en charge par une infrastructure de soutien d'entreprise et sont soutenus 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

### **OBJECTIF**

L'objectif vise à fournir aux équipes qui assurent la mise en place, le soutien et la maintenance des produits intergiciels de l'Agence du revenu du Canada (ARC) et de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) et peut-être d'autres ministères partenaires des ressources qui possèdent les compétences nécessaires pour aider SPC à soutenir et à améliorer cette infrastructure en réponse aux demandes liées aux projets des partenaires.

### **PORTÉE**

Il s'agit d'aider l'équipe de SPC dans le cadre de la mise en place et du soutien des produits commerciaux actuels et/ou nouveaux de l'infrastructure de SPC à l'appui des projets de l'ARC et de l'ASFC et d'autres partenaires de SPC.

L'entrepreneur devra travailler directement avec l'équipe de projet de SPC et les différentes équipes opérationnelles et techniques de l'ARC, de l'ASFC et de SPC. Par ailleurs, l'entrepreneur devra travailler directement avec les fournisseurs des produits commerciaux sur l'infrastructure de SPC. L'entrepreneur devra également coordonner les activités entre les différents groupes.

Liste non exhaustive des responsabilités :



- Fournir un leadership ainsi qu'élaborer et présenter des propositions qui répondront aux besoins opérationnels.
- Déterminer, analyser, évaluer et proposer des solutions de rechange et des stratégies afin d'utiliser la technologie pour répondre aux besoins opérationnels.
- Informer le personnel concernant l'utilisation efficace des ressources et des pratiques exemplaires liées à l'environnement.
- Installer, mettre à l'essai, configurer et surveiller les aspects particuliers de la technologie et optimiser les installations techniques.
- Examiner et tenir à jour les documents relatifs au matériel, aux logiciels et aux solutions technologiques.
- Tenir à jour les connaissances relatives aux technologies et produits particuliers à l'appui de cette technologie et assurer l'intégration de tous les aspects des solutions de TI.
- Faire du dépannage et répondre aux problèmes des utilisateurs.
- Communiquer et travailler directement avec le fournisseur pour régler les problèmes liés aux produits.

## TÂCHES

L'analyste de systèmes doit pouvoir s'acquitter des tâches et des responsabilités suivantes :

1. Communiquer avec les membres des équipes et les intervenants à tous les échelons de l'organisation.
2. Assurer le transfert des compétences et des connaissances à Services partagés Canada.
3. Participer à la mise en œuvre des produits commerciaux de fournisseurs comme IBM et HP sur une plateforme Solaris et/ou Linux.
4. Fournir du soutien et résoudre des problèmes concernant les projets actuels pour lesquels des produits commerciaux sont utilisés sur une plateforme Solaris et/ou Linux.
5. Aider les équipes de projets dans le cadre de la conception et diriger l'exécution des projets en fonction des besoins opérationnels et des normes, politiques, pratiques exemplaires et stratégies en matière de TI.
6. Examiner les documents de l'équipe en ce qui a trait aux produits commerciaux exploités sur une plateforme Solaris ou Linux et participer aux plans de mise en œuvre.
7. Aider l'équipe à résoudre les problèmes des utilisateurs concernant les différents produits commerciaux en ayant recours aux processus appropriés de gestion des incidents et du changement.
8. Adhérer aux pratiques exemplaires et procédures de la BITI de SPC relatives, entre autres, aux processus et procédures de gestion du changement, de gestion des incidents, de gestion des problèmes, de gestion de la prestation des services et de gestion des versions.

## PRODUITS LIVRABLES

1. Produire les documents de conception, de configuration et opérationnels liés à l'installation et à la configuration de produits commerciaux comme Synergy d'Ariba, wiki Confluence d'Atlassian, IDOL (Intelligent Data Operating Layer) de HP, FileNet d'IBM, WebLogic, Apache, Java, MQ d'IBM MQ, IIS d'IBM, Websphere, SBI d'IBM SBI, Datastage d'IBM, QS/AVI d'IBM, MDM d'IBM, ODM d'IBM, WEX d'IBM et de divers autres produits commerciaux sur la plateforme e-BCI.



2. Élaborer et mettre à jour les diagrammes de déroulement des processus liés à la configuration des produits commerciaux sur la plateforme Unix/Linux.
3. Fournir de l'encadrement et assurer le transfert des compétences aux membres de l'équipe.

### **CONTRAINTES**

- Travailler avec les intervenants de SPC et des secteurs clients de l'ASFC et de l'ARC, s'il y a lieu.
- L'entrepreneur doit offrir des services sur place durant les heures normales de travail (de 7 h à 17 h), du lundi au vendredi, la semaine de travail ne dépassant pas normalement 37,5 heures. Cependant, on s'attend à ce que l'entrepreneur prolonge sa journée de travail en cas de besoin. Par conséquent, l'entrepreneur doit indiquer sa disponibilité à prolonger ses heures de travail;
- L'entrepreneur doit collaborer avec la direction de SPC dans le cadre du transfert des connaissances.
- L'entrepreneur doit être en mesure de fournir le service en anglais.
- L'entrepreneur doit posséder une cote de sécurité valable de niveau « Fiabilité approfondie ».

### **SOUTIEN À LA CLIENTÈLE**

- SPC fournira un ordinateur et une poste de travail à l'analyste de systèmes.

### **EXIGENCES LINGUISTIQUES**

Tous les produits livrables doivent être fournis en anglais. Les ressources doivent être en mesure de communiquer en anglais, de vive voix et par écrit, dans le milieu de travail.

### **ÉVALUATION**

Les candidats seront évalués au moyen des méthodes suivantes :

- Examen du curriculum vitæ
- Entrevue

### **MÉTHODE DE SÉLECTION**

L'évaluation des propositions TECHNIQUES reposera sur les critères définis.



**APPENDICE A DE L'ANNEXE A  
PROCÉDURES D'AUTORISATION DE TÂCHES  
(Au moment de l'attribution du contrat)**

**1. Demande d'AT**

- (a) Lorsqu'un besoin relatif à une tâche précise aura été identifié et qu'une AT devra être donnée à l'entrepreneur conformément à la méthode d'attribution indiquée à l'article du contrat intitulé « Autorisation de tâches », le responsable technique remplira le formulaire d'autorisation de tâches (formulaire d'AT) joint à l'appendice B de l'annexe B et l'enverra à l'entrepreneur.
- (b) Le formulaire d'AT contiendra les renseignements suivants, s'il y a lieu :
- (i) un numéro de tâche;
  - (ii) tout code financier à utiliser;
  - (iii) la date à laquelle l'autorité contractante doit recevoir la réponse de l'entrepreneur;
  - (iv) un bref énoncé de travail pour la tâche définissant les catégories de ressources, le niveau et la spécialité requis et décrivant les activités à exécuter, y compris les livrables;
  - (v) la période au cours de laquelle la tâche doit être exécutée (dates de début et de fin);
  - (vi) une estimation du nombre de jours-personnes requis;
  - (vii) l'endroit précis où les travaux doivent être effectués;
  - (viii) toute autre contrainte pouvant avoir un impact sur l'exécution de la tâche.

**2. Proposition de prix de l'AT**

- (a) Après avoir reçu le formulaire d'AT, l'entrepreneur doit proposer un prix à l'autorité contractante, en identifiant les ressources qu'il propose et en fournissant des renseignements détaillés sur les coûts et le temps nécessaire pour exécuter la tâche. La proposition de prix doit être fondée sur les tarifs stipulés dans le contrat. L'entrepreneur ne sera pas payé pour présenter une proposition de prix ou les autres renseignements nécessaires pour préparer et émettre l'AT. L'entrepreneur doit fournir toute information demandée par le Canada et liée à la préparation d'une autorisation de tâches dans un délai de 5 jours ouvrables suivant la demande.
- (b) Pour chaque ressource proposée, l'entrepreneur doit fournir ce qui suit :
- (i) Un curriculum vitae et l'appendice C à l'annexe A, dûment rempli pour les catégories de personnel et les niveaux décrits dans le formulaire d'AT. La proposition de prix de l'entrepreneur doit démontrer que toutes les ressources proposées répondent aux exigences obligatoires requises (y compris celles sur les études, l'expérience et les affiliations ou titres professionnels). En ce qui a trait aux ressources proposées :
    - (A) Les ressources proposées peuvent être des employés de l'entrepreneur ou d'un sous-traitant, ou il peut s'agir d'entrepreneurs indépendants auxquels l'entrepreneur attribuerait une partie du travail.
    - (B) En ce qui concerne les exigences en matière d'études, de titre ou de certificat, le Canada ne tiendra compte que des programmes ayant été réussis par la ressource à la clôture des soumissions. En ce qui a trait aux études postsecondaires, le Canada acceptera seulement les titres de compétences des institutions reconnues par le ministère de l'Éducation de toute province canadienne, ou dans le cas de diplômes obtenus dans d'autres pays, par des organismes d'attestation des titres de compétences figurant sur la liste du site Web suivant : <http://www.cicic.ca/>
    - (C) Pour les exigences relatives aux titres professionnels, la ressource doit détenir le titre exigé à la clôture des soumissions et doit demeurer, le cas échéant, un membre en règle de l'organisme professionnel en question pendant la période d'évaluation et la durée du contrat.





- (D) En ce qui concerne l'expérience de travail, le Canada ne tiendra pas compte de l'expérience acquise dans le cadre d'un programme d'études, sauf s'il s'agit d'expérience obtenue pendant un programme coopératif officiel suivi dans un établissement d'enseignement postsecondaire.
- (e) Pour ce qui est des exigences pour lesquelles on demande un nombre précis d'années d'expérience (deux ans, par exemple), le Canada ne tiendra pas compte de cette expérience si le curriculum vitæ ne donne pas les dates précises de l'expérience alléguée (c.-à-d. la date de début et la date de fin).
- (F) Pour que le Canada tienne compte d'une expérience de travail, la réponse de l'entrepreneur ne doit pas seulement indiquer le titre du poste occupé par la personne, mais elle doit également démontrer que cette personne a acquis l'expérience nécessaire en expliquant les responsabilités et les tâches effectuées dans ce poste. Si la ressource proposée a travaillé en même temps sur plusieurs projets, on ne tiendra compte que d'un de ces projets lors de l'évaluation de l'expérience.

(ii) Les renseignements sur la sécurité suivants :

| <b>RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ</b>   | <b>L'ENTREPRENEUR DOIT INSCRIRE LES DONNÉES</b> |
|---|---|
| Nom de la personne, tel qu'il figure sur le formulaire de demande d'attestation de sécurité |   |
| Niveau de l'attestation de sécurité obtenue   |   |
| Période de validité de l'attestation obtenue  |   |
| Numéro de dossier du certificat d'enquête de sécurité et profil de sécurité                 |   |

(iii) Attestations à l'appendice D à l'annexe A (s'il y a lieu).

- (c) La proposition de prix doit être envoyée à l'autorité contractante dans le délai de réponse précisé dans le formulaire d'AT. L'entrepreneur disposera d'un délai d'au moins 48 heures pour présenter son offre de prix.

### 3. Évaluation des ressources

- (a) Chaque ressource proposée sera évaluée en fonction de sa conformité aux exigences obligatoires décrites à l'appendice C à l'annexe B, applicable à la catégorie de personnes. Les ressources proposées qui ne sont pas conformes à chacun des critères obligatoires ne seront pas acceptées.
- (b) Le Canada se réserve le droit de demander des références à un entrepreneur en vue de procéder à une vérification des références afin de vérifier l'exactitude des renseignements fournis. Si des références sont demandées, le Canada effectuera une vérification des références par courriel (sauf si la personne citée en référence n'est accessible que par téléphone). Pour respecter l'exigence obligatoire, l'entrepreneur devra s'assurer que l'on réponde à la demande de vérification des références par courriel dans les 5 jours ouvrables suivant la demande. Le troisième jour ouvrable après l'envoi du courriel, si le Canada n'a pas reçu de réponse, il en informera l'entrepreneur par courriel pour que ce dernier puisse rappeler à la personne en question qu'il faut répondre au Canada dans le délai de 5 jours ouvrables. En cas de contradiction entre l'information donnée par la personne citée en référence et celle fournie par l'entrepreneur, l'information donnée par la personne citée en référence sera évaluée. On considérera que l'exigence obligatoire n'est pas respectée si le client cité en référence n'est pas un client de l'entrepreneur lui-même (par exemple, le client ne peut pas être le client d'une filiale de l'entrepreneur). L'exigence obligatoire ne sera pas non plus respectée si le client est lui-même





une filiale ou une autre entité qui a un lien de dépendance avec l'entrepreneur. Les références de l'État seront acceptées.

**4. Acceptation de l'AT**

- (a) Dès que l'offre de prix de l'entrepreneur aura été acceptée par le responsable technique, le formulaire d'AT sera signé par le Canada et envoyé à l'entrepreneur, qui devra le signer. L'acceptation et l'émission ou le rejet d'une AT sera à l'entière discrétion du Canada.
- (b) Le formulaire d'AT doit être dûment signé par le Canada avant le début des travaux. L'entrepreneur ne doit pas commencer les travaux avant que le formulaire d'AT dûment signé (l'AT) soit reçu, et tous les travaux effectués sans formulaire d'AT le seront aux risques de l'entrepreneur.



**APPENDICE B DE L'ANNEXE A**  
**Voir le document en format**  
**PDF ci-joint**



**APPENDICE C DE L'ANNEXE A**

**CRITÈRES D'ÉVALUATION DES RESSOURCES ET TABLEAUX DE RÉPONSE**

**(À REMPLIR UNE FOIS LE CONTRAT ATTRIBUÉ)**

**D1.0 Préparation d'une autorisation de tâches (AT)**

Lorsqu'un besoin relatif à une tâche précise aura été identifié, une AT sera fournie à l'entrepreneur. On évaluera les qualifications et l'expérience des ressources proposées par rapport aux exigences établies dans les tableaux ci-après afin de déterminer si chaque ressource proposée répond aux critères indiqués dans la section D.2 de la présente annexe.

**D1.I Évaluation**

Les qualifications et l'expérience des ressources proposées seront évaluées par rapport aux exigences précisées dans la catégorie et le niveau appropriés ci-dessous.

**D.1.2 Acceptation**

Dès que l'offre de prix aura été acceptée par le responsable technique de SPC, le formulaire d'AT sera signé par l'autorité contractante et envoyé à l'entrepreneur, qui devra le signer. Tous les formulaires d'AT seront signés par l'autorité contractante pour approbation définitive.

**D2.0 CRITÈRES D'ÉVALUATION DES RESSOURCES ET TABLEAUX DE RÉPONSE**

**EXIGENCES RELATIVES AUX COMPÉTENCES DU PERSONNEL**

**EXIGENCES OBLIGATOIRES :**

Analyste de systèmes (COTS) Niveau 2  
Nom de la Resource:

| Critère | Exigence obligatoire   | Réponse du soumissionnaire   |              |                           |      |
|---------|--|--|--------------|---------------------------|------|
|         |  | Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements) |              |                           |      |
| O.1/N2  | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle a acquis cinq ans d'expérience au cours des 15 dernières années en tant qu'analyste des systèmes.<br><br>Le curriculum vitae doit clairement démontrer où, quand et comment la ressource a acquis son expérience en tant qu'analyste des systèmes. | N° de référence au projet dans le curriculum vitae                         | Organisation | Expérience Dates et durée |      |
|         |  |  |              | Date de début/fin         | Mois |
|         |  |  |              |                           |      |
|         |  |  |              |                           |      |
|         |  |  |              |                           |      |
|         |  |  |              |                           |      |
|         |  |  |              |                           |      |
|         |  |  |              |                           |      |
|         |  |  |              |                           |      |
|         |  |  |              |                           |      |
|         |  | <b>TOTAL</b>   |              |                           |      |



| <b>Critère</b> | <b>Exigence obligatoire</b>  | <b>Réponse du soumissionnaire</b>   |                     |                                  |             |
|----------------|--|---|---------------------|----------------------------------|-------------|
| O.2/N2         | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle possède cinq ans d'expérience du développement et de la maintenance d'architectures techniques et de l'élaboration et de la tenue à jour de documents, de cadres de travail et de stratégies relatifs aux produits commerciaux.                                | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |                     |                                  |             |
|                |  | <b>N° de référence au projet dans le curriculum vitae</b>                         | <b>Organisation</b> | <b>Expérience Dates et durée</b> |             |
|                |  |   |                     | <b>Date de début/fin</b>         | <b>Mois</b> |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  | <b>TOTAL</b>  |                     |                                  |             |
| O.3/N2         | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle possède cinq ans d'expérience de l'élaboration d'analyses de rentabilisation, de feuilles de route technologiques et de présentations à la direction au sujet de l'installation et de la configuration de produits commerciaux en un environnement Unix/Linux. | <b>Réponse du soumissionnaire</b>   |                     |                                  |             |
|                |  | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |                     |                                  |             |
|                |  | <b>N° de référence au projet dans le curriculum vitae</b>                         | <b>Organisation</b> | <b>Expérience Dates et durée</b> |             |
|                |  |   |                     | <b>Date de début/fin</b>         | <b>Mois</b> |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  | <b>TOTAL</b>  |                     |                                  |             |
| O.4/N2         | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle a acquis cinq ans d'expérience de travail dans un environnement Solaris/Linux au cours des 10 dernières années.  | <b>Réponse du soumissionnaire</b>   |                     |                                  |             |
|                |  | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |                     |                                  |             |
|                |  | <b>N° de référence au projet dans le curriculum vitae</b>                         | <b>Organisation</b> | <b>Expérience Dates et durée</b> |             |
|                |  |   |                     | <b>Date de début/fin</b>         | <b>Mois</b> |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  |   |                     |                                  |             |
|                |  | <b>TOTAL</b>  |                     |                                  |             |



| Critère | Exigence obligatoire  | Réponse du soumissionnaire  |  |
|---------|---|---|--|
| O.5/N2  | La ressource proposée doit posséder une cote de fiabilité approfondie au moment de la soumission. | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |  |
|         |   | N° du dossier de sécurité :   |  |
|         |   | Date d'expiration :   |  |
|         |   |   |  |

**Analyste de systèmes – niveau 3 ( COTS)**

**Nom de la Ressource:**

| Critère | Exigence obligatoire  | Réponse du soumissionnaire  |                     |                                  |             |
|---------|---|---|---------------------|----------------------------------|-------------|
| O.1/N3  | <p>La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle a acquis au moins 10 ans d'expérience au cours des 15 dernières années en tant qu'analyste des systèmes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le curriculum vitae doit clairement démontrer où, quand et comment la ressource a acquis son expérience en tant qu'analyste des systèmes.</li> </ul> | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |                     |                                  |             |
|         |   | <b>N° de référence au projet dans le curriculum vitae</b>                         | <b>Organisation</b> | <b>Expérience Dates et durée</b> |             |
|         |   |   |                     | <b>Date de début/fin</b>         | <b>Mois</b> |
|         |   |   |                     |                                  |             |
|         |   |   |                     |                                  |             |
|         |   |   |                     |                                  |             |
|         |   |   |                     |                                  |             |
|         |   |   |                     |                                  |             |
|         |   |   |                     |                                  |             |
|         |   |   |                     |                                  |             |
|         |   |   |                     |                                  |             |
|         |   |   |                     |                                  |             |
|         |   |   |                     |                                  |             |
|         |   | <b>TOTAL</b>  |                     |                                  |             |



| Critère | Exigence obligatoire   | Réponse du soumissionnaire  |              |                           |      |  |
|---------|--|---|--------------|---------------------------|------|--|
| O.2/N3  | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle possède au moins ans d'expérience du développement et de la maintenance d'architectures techniques et de l'élaboration et de la tenue à jour de documents, de cadres de travail et de stratégies relatifs aux produits commerciaux.                                | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |              |                           |      |  |
|         |  | N° de référence au projet dans le curriculum vitae                                | Organisation | Expérience Dates et durée |      |  |
|         |  |   |              | Date de début/fin         | Mois |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  | TOTAL   |              |                           |      |  |
| O.3/N3  | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle possède au moins ans d'expérience de l'élaboration d'analyses de rentabilisation, de feuilles de route technologiques et de présentations à la direction au sujet de l'installation et de la configuration de produits commerciaux en un environnement Unix/Linux. | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |              |                           |      |  |
|         |  | N° de référence au projet dans le curriculum vitae                                | Organisation | Expérience Dates et durée |      |  |
|         |  |   |              | Date de début/fin         | Mois |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  | TOTAL   |              |                           |      |  |
| O.4/N3  | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle a acquis au moins cinq ans d'expérience de travail dans un environnement Solaris/Linux au cours des 10 dernières années  | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |              |                           |      |  |
|         |  | N° de référence au projet dans le curriculum vitae                                | Organisation | Expérience Dates et durée |      |  |
|         |  |   |              | Date de début/fin         | Mois |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  |   |              |                           |      |  |
|         |  | TOTAL   |              |                           |      |  |
| O.5/N3  | La ressource proposée doit posséder une cote de fiabilité <b>approfondie</b> au moment de la soumission.   | <b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b> |              |                           |      |  |
|         |  | N° du dossier de sécurité :   |              |                           |      |  |
|         |  | Date d'expiration :   |              |                           |      |  |



### 1.1.3 Critères techniques cotés

Dans la présente section, il faut donner des renseignements au sujet des qualifications, de l'expérience pertinente et de l'expertise des ressources proposées. Le soumissionnaire doit clairement indiquer l'expérience de chaque ressource proposée en fournissant un sommaire/une description des projets auxquels chacune d'elle a déjà collaboré, et en précisant à quel moment le travail a été exécuté et pour quel client ainsi que la valeur en dollars. Chaque ressource doit obtenir une note minimale de 70 % (24/35) pour être jugée conforme.

Voici les critères d'évaluation cotés numériquement pour l'Énoncé des travaux :

#### Analyste de systèmes – niveau 2 (COTS)

Nom de la Ressource: \_\_\_\_\_

| Critère | Critère coté   | Points Max. (Min.) | Réponse du soumissionnaire<br>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)   |              |                              |  |  |
|---------|--|--------------------|--|--------------|------------------------------|--|--|
| C.1/N2  | Au moins trois ans d'expérience de l'installation, de la configuration et du soutien des produits commerciaux d'IBM comme Websphere, ODM, MDM, IIS, WEX, MQ, Cognos, Filenet, et/ou un autre ensemble de produits IBM. | 10                 | NOTATION :   |              |                              |  |  |
|         |  |                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 3 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus de 3 ans et de moins de 4 ans d'expérience</li> <li>• 10 points pour la démonstration de plus de 4 ans d'expérience</li> </ul> |              |                              |  |  |
|         |  |                    | N° de référence au projet dans le curriculum vitae   | Organisation | Expérience<br>Dates et durée |  |  |
|         |  |                    | Date de début/fin  | Mois         | Points                       |  |  |
|         |  |                    |  |              |                              |  |  |
|         |  |                    |  |              |                              |  |  |
|         |  |                    | <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.1/n2</b>   |              |                              |  |  |
|         |  |                    | =  |              |                              |  |  |



| C.2/N2   | <p>La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins deux ans d'expérience de l'installation, de la configuration et du soutien de Weblogic d'Oracle et/ou de Synergy d'Ariba et/ou du wiki Confluence d'Atlassian et/ou d'autres produits.</p> | <p><b>10</b> NOTATION :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 2 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus de 2 ans et de moins de 4 ans d'expérience</li> <li>• 10 points pour la démonstration de plus de 4 ans d'expérience</li> </ul>  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|---|---|--|--------------|---------------------------|--|--|-------------------|------|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |   | <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">N° de référence au projet dans le curriculum vitae</th> <th rowspan="2">Organisation</th> <th colspan="3">Expérience Dates et durée</th> </tr> <tr> <th>Date de début/fin</th> <th>Mois</th> <th>Points</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table> | N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation | Expérience Dates et durée |  |  | Date de début/fin | Mois | Points |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation  | Expérience Dates et durée   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | Date de début/fin   | Mois   | Points       |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | <p><b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.2/n2 =</b></p>   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| C.3/N2   | <p>La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins cinq ans d'expérience de travail avec les fournisseurs durant l'installation, la configuration et le soutien des produits commerciaux.</p>   | <p><b>10</b> NOTATION :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 5 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus 5 ans et de moins de 7 ans d'expérience</li> </ul> <p>10 points pour la démonstration de plus de 7ans d'expérience</p>  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">N° de référence au projet dans le curriculum vitae</th> <th rowspan="2">Organisation</th> <th colspan="3">Expérience Dates et durée</th> </tr> <tr> <th>Date de début/fin</th> <th>Mois</th> <th>Points</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table> | N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation | Expérience Dates et durée |  |  | Date de début/fin | Mois | Points |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation  | Expérience Dates et durée   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | Date de début/fin   | Mois   | Points       |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   |   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | <p><b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.3/n2 =</b></p>   |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |







|        |  |           |  |                     |                                  |             |               |
|--------|--|-----------|--|---------------------|----------------------------------|-------------|---------------|
| C.5/N2 | La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins deux ans d'expérience de l'utilisation d'un processus officiel de gestion du changement. | <b>10</b> | <p>NOTATION :</p> <p>5 points pour la démonstration de 2 années d'expérience</p> <p>7 points pour la démonstration de plus de 2 et de moins de 4 années d'expérience</p> <p>10 points pour la démonstration de plus de 4 années d'expérience</p> |                     |                                  |             |               |
|        |  |           | <b>N° de référence au projet dans le curriculum vitae</b>  | <b>Organisation</b> | <b>Expérience Dates et durée</b> |             |               |
|        |  |           |  |                     | <b>Date de début/fin</b>         | <b>Mois</b> | <b>Points</b> |
|        |  |           |  |                     |                                  |             |               |
|        |  |           |  |                     |                                  |             |               |
|        |  |           |  |                     |                                  |             |               |
|        |  |           | <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.5/n2 =</b>   |                     |                                  |             |               |
|        |  |           |  |                     |                                  |             | <b>Points</b> |
|        |  |           |  |                     |                                  |             |               |



|   |   |           |  |              |                           |      |        |
|---|---|-----------|--|--------------|---------------------------|------|--------|
| C.6/N2  | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle a travaillé, en tant qu'analyste des systèmes, dans au moins trois projets à l'installation, à la configuration et au soutien de produits commerciaux comme MDM, ODM, IIS, Websphere, QS/AVI, WebLogic, Apache, Cognos, WODM, Pentaho, SMART, Synergy, Datastage, ISII, Filenet et Confluence dans un environnement Solaris /Linux. | 10        | NOTATION :   |              |                           |      |        |
|   |   |           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 projets : 5 points</li> <li>• 5 projets : 7 points</li> <li>• 10 projets : 10 points</li> </ul> |              |                           |      |        |
|   |   |           | N° de référence au projet dans le curriculum vitae   | Organisation | Expérience Dates et durée |      |        |
|   |   |           |  |              | Date de début/fin         | Mois | Points |
|   |   |           |  |              |                           |      |        |
|   |   |           |  |              |                           |      |        |
|   |   |           |  |              |                           |      |        |
|   |   |           |  |              |                           |      |        |
|   |   |           | NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.6/n2 =  |              |                           |      |        |
|   |   |           |  |              |                           |      | Points |
|   |   |           |  |              |                           |      |        |
| <b>NOMBRE TOTAL MAX. DE POINTS</b>  |   | <b>60</b> |  |              |                           |      |        |
| <b>NOTE DE PASSAGE GLOBALE MINIMALE</b>   |   | <b>42</b> |  |              |                           |      |        |
| <b>POINTS OBTENUS</b>   |   |           |  |              |                           |      |        |
| Remarque : Les propositions qui n'obtiennent pas la note globale minimale de 70 % (42 points) seront rejetées d'emblée. |   |           |  |              |                           |      |        |



**Analyste de systèmes – niveau 3 (COTS)**

Nom de la Ressource: \_\_\_\_\_

Nom de la Ressource: \_\_\_\_\_

| Critère | Critère coté  | Points Max. (Min.) | Réponse du soumissionnaire<br>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)  |                     |                                      |             |               |
|---------|---|--------------------|---|---------------------|--------------------------------------|-------------|---------------|
| C.1/N3  | La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins 3 ans d'expérience de l'installation, de la configuration et du soutien des produits commerciaux d'IBM comme Websphere, ODM, MDM, IIS, WEX, MQ, Cognos, Filenet, et/ou un autre ensemble de produits IBM. | <b>10</b>          | NOTATION : <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 3 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus de 3 ans et de moins de 4 ans d'expérience</li> <li>• 10 points pour la démonstration de plus de 4 ans d'expérience</li> </ul> |                     |                                      |             |               |
|         |   |                    | <b>N° de référence au projet dans le curriculum vitae</b>   | <b>Organisation</b> | <b>Expérience<br/>Dates et durée</b> |             |               |
|         |   |                    |   |                     | <b>Date de début/fin</b>             | <b>Mois</b> | <b>Points</b> |
|         |   |                    |   |                     |                                      |             |               |
|         |   |                    |   |                     |                                      |             |               |
|         |   |                    |   |                     |                                      |             |               |
|         |   |                    | <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.1/n3</b><br>=   |                     |                                      |             |               |



| C.2/N3   | La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins deux ans d'expérience de l'installation, de la configuration et du soutien de Weblogic d'Oracle et/ou de Synergy d'Ariba et/ou du wiki Confluence d'Atlassian et/ou d'autres produits. | <p><b>10</b> NOTATION :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 2 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus de 2 ans et de moins de 4 ans d'expérience</li> <li>• 10 points pour la démonstration de plus de 4 ans d'expérience</li> </ul> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">N° de référence au projet dans le curriculum vitae</th> <th rowspan="2">Organisation</th> <th colspan="3">Expérience Dates et durée</th> </tr> <tr> <th>Date de début/fin</th> <th>Mois</th> <th>Points</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td colspan="4"><b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.2/n3 =</b></td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> | N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation | Expérience Dates et durée |  |  | Date de début/fin | Mois | Points |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.2/n3 =</b> |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--------------|---------------------------|--|--|-------------------|------|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| N° de référence au projet dans le curriculum vitae     | Organisation   | Expérience Dates et durée  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | Date de début/fin  | Mois   | Points       |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.2/n3 =</b> |  |  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| C.3/N3   | La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins cinq ans d'expérience de travail avec les fournisseurs durant l'installation, la configuration et le soutien des produits commerciaux.   | <p><b>10</b> NOTATION :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 5 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus de 5 ans et de moins de 7 ans d'expérience</li> <li>• 10 points pour la démonstration de plus de 7 ans d'expérience</li> </ul> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">N° de référence au projet dans le curriculum vitae</th> <th rowspan="2">Organisation</th> <th colspan="3">Expérience Dates et durée</th> </tr> <tr> <th>Date de début/fin</th> <th>Mois</th> <th>Points</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td colspan="4"><b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.3 /n3=</b></td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> | N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation | Expérience Dates et durée |  |  | Date de début/fin | Mois | Points |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.3 /n3=</b> |  |  |  |  |  |
| N° de référence au projet dans le curriculum vitae     | Organisation   | Expérience Dates et durée  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | Date de début/fin  | Mois   | Points       |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.3 /n3=</b> |  |  |  |              |                           |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



|        |  |  |  |                           |      |        |               |
|--------|--|--|--|---------------------------|------|--------|---------------|
| C.4/N3 | La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins deux ans d'expérience du développement et de la maintenance des scripts Shell Solaris/Unix/Linux Shell Scripts | 10   | <p>NOTATION :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 2 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus de 2 ans et de moins de 4 ans d'expérience</li> <li>• 10 points pour la démonstration de plus de 4 ans d'expérience</li> </ul> |                           |      |        |               |
|        |  | N° de référence au projet dans le curriculum vitae     | Organisation   | Expérience Dates et durée |      |        |               |
|        |  |  |  | Date de début/fin         | Mois | Points |               |
|        |  |  |  |                           |      |        |               |
|        |  |  |  |                           |      |        |               |
|        |  |  |  |                           |      |        |               |
|        |  |  |  |                           |      |        |               |
|        |  |  |  |                           |      |        |               |
|        |  |  |  |                           |      |        |               |
|        |  |  |  |                           |      |        |               |
|        |  |  |  |                           |      |        |               |
|        |  |  |  |                           |      |        |               |
|        |  |  |  |                           |      |        |               |
|        |  | <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.4/n3 =</b> |  |                           |      |        |               |
|        |  |  |  |                           |      |        | <b>Points</b> |
|        |  |  |  |                           |      |        |               |



| C.5/N3   | La ressource proposée devrait clairement démontrer qu'elle possède au moins deux ans d'expérience de l'utilisation du processus officiel de gestion du changement. | <b>10</b> NOTATION : <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour la démonstration de 2 ans d'expérience</li> <li>• 7 points pour la démonstration de plus de 2 ans et de moins de 4 ans d'expérience</li> <li>• 10 points pour la démonstration de plus de 4 ans d'expérience</li> </ul>   |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|--|--|---|--|---------------|------------------------------|--|--|-------------------|------|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------|--|--|--|--|--|
|  |  | <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">N° de référence au projet dans le curriculum vitae</th> <th rowspan="2">Organisation</th> <th colspan="3">Expérience<br/>Dates et durée</th> </tr> <tr> <th>Date de début/fin</th> <th>Mois</th> <th>Points</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td colspan="3"><b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.5/n3 =</b></td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td style="text-align: right;"><b>Points</b></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> | N° de référence au projet dans le curriculum vitae | Organisation  | Expérience<br>Dates et durée |  |  | Date de début/fin | Mois | Points |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.5/n3 =</b> |  |  |  |  |  |  |  |  | <b>Points</b> |  |  |  |  |  |
| N° de référence au projet dans le curriculum vitae     | Organisation   | Expérience<br>Dates et durée  |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|  |  | Date de début/fin   | Mois   | Points        |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|  |  |   |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|  |  |   |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|  |  |   |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|  |  |   |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
| <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.5/n3 =</b> |  |   |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|  |  |   |  | <b>Points</b> |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |
|  |  |   |  |               |                              |  |  |                   |      |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |



|   |  |           |  |              |                           |      |        |
|---|--|-----------|--|--------------|---------------------------|------|--------|
| C.6/N3  | La ressource proposée doit clairement démontrer qu'elle a travaillé, en tant qu'analyste des systèmes, dans au moins trois projets à l'installation, à la configuration et au soutien de produits commerciaux comme MDM, ODM, IIS, Websphere, QS/AVI, WebLogic, Apache, Cognos, WODM, Pentaho, SMART, Synergy, Datastage, ISII, Filenet et Confluence dans un environnement Solaris /Linux | 10        | NOTATION :   |              |                           |      |        |
|   |  |           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 projets : 5 points</li> <li>• 5 projets : 7 points</li> <li>• 10 projets : 10 points</li> </ul> |              |                           |      |        |
|   |  |           | N° de référence au projet dans le curriculum vitae   | Organisation | Expérience Dates et durée |      |        |
|   |  |           |  |              | Date de début/fin         | Mois | Points |
|   |  |           |  |              |                           |      |        |
|   |  |           |  |              |                           |      |        |
|   |  |           |  |              |                           |      |        |
|   |  |           |  |              |                           |      |        |
|   |  |           | NOMBRE TOTAL DE POINTS POUR LE CRITÈRE C.6/n3 =  |              |                           |      |        |
|   |  |           |  |              |                           |      | Points |
|   |  |           |  |              |                           |      |        |
| <b>NOMBRE TOTAL MAX. DE POINTS</b>  |  | <b>60</b> |  |              |                           |      |        |
| <b>NOTE DE PASSAGE GLOBALE MINIMALE</b>   |  | <b>42</b> |  |              |                           |      |        |
| <b>POINTS OBTENUS</b>   |  |           |  |              |                           |      |        |
| Remarque : Les propositions qui n'obtiennent pas la note globale minimale de 70 % (42 points) seront rejetées d'emblée. |  |           |  |              |                           |      |        |

|   |            |
|---|------------|
| <b>NOMBRE TOTAL DE POINTS MAXIMUM POUR LES RESSOURCES</b> | <b>360</b> |
| <b>NOTE DE PASSAGE GLOBALE MINIMALE</b>                   | <b>252</b> |
| <b>POINTS OBTENUS</b>                                     |            |





**APPENDICE D DE L'ANNEXE A**  
**ATTESTATIONS À L'ÉTAPE DE L'AUTORISATION DE TÂCHES**

**1. Études et expérience**

L'entrepreneur atteste qu'il a vérifié tous les renseignements fournis dans les curriculum vitæ et les documents à l'appui présentés, plus particulièrement les renseignements relatifs aux études, aux réalisations, à l'expérience et aux antécédents professionnels, et que ces renseignements sont complets et exacts. En outre, l'entrepreneur garantit que les personnes proposées sont en mesure d'exécuter les travaux prévus au contrat. Le Canada se réserve le droit de vérifier toute information fournie à cet égard. Toute réponse contenant de fausses déclarations pourrait être jugée non recevable ou faire l'objet de mesures jugées pertinentes par le ministre.

\_\_\_\_\_  
Nom de la personne autorisée (lettres moulées) et signature

\_\_\_\_\_  
Date

**2. Statut du personnel**

Si l'entrepreneur propose, pour exécuter le présent contrat, une personne dont il n'est pas l'employeur, il atteste par les présentes que cette personne (ou son employeur) lui a remis une autorisation écrite lui permettant d'offrir ses services pour l'exécution des travaux et de présenter son curriculum vitæ au Canada. L'entrepreneur doit, sur demande de l'autorité contractante, fournir une confirmation écrite, signée par la personne, de l'autorisation donnée à l'entrepreneur.

\_\_\_\_\_  
Nom de la personne autorisée (lettres moulées) et signature

\_\_\_\_\_  
Date

**3. Disponibilité du personnel**

L'entrepreneur atteste que, s'il est autorisé à fournir les services dans le cadre d'une autorisation de tâches découlant du présent contrat, les personnes proposées dans sa réponse à l'AT pourront commencer les travaux dans un délai raisonnable suivant la date d'acceptation de l'AT, ou dans le délai précisé dans le formulaire d'AT, et qu'elles demeureront disponibles pour l'exécution des travaux requis.

\_\_\_\_\_  
Nom de la personne autorisée (lettres moulées) et signature

\_\_\_\_\_  
Date

**4. Attestation concernant la langue**

L'entrepreneur atteste que les ressources proposées en réponse à la présente autorisation de tâches peuvent s'exprimer couramment en anglais. Les personnes proposées sont en mesure de communiquer verbalement et par écrit en anglais, sans aide et en faisant peu d'erreurs.

\_\_\_\_\_  
Nom de la personne autorisée (lettres moulées) et signature

\_\_\_\_\_  
Date



**ANNEXE B  
BASE DE PAIEMENT**

L'entrepreneur sera payé en fonction de la présente base de paiement pour le travail effectué en vertu du contrat.

**Remarque à l'intention des fournisseurs :** Toutes les soumissions pour les SPICIT, y compris celles à prix ferme, doivent comprendre un taux quotidien ferme pour chaque catégorie/niveau de ressources.

**1. SERVICES PROFESSIONNELS**

L'entrepreneur sera payé selon les taux quotidiens fermes tout compris suivants pour les travaux exécutés en vertu de ce contrat, conformément à l'annexe A, durant la période du contrat. La taxe sur les produits et services (TPS) ou la taxe de vente harmonisée (TVH) est en sus.

**Services liés aux autorisations de tâches : Services requis au besoin : De la date d'attribution du contrat au 31 juillet 2018**

|     | <b>Volet de travail et niveau/ catégorie de la ressource</b> | <b>Période du contrat</b>                   | <b>Taux quotidien ferme</b>               |
|-----|--|---|---|
| A.8 | Analyste de systèmes – niveau 2 (COTS)                       | De l'attribution du contrat au 31 juin 2018 | <doit être rempli par le soumissionnaire> |
| A.8 | Analyste de systèmes – niveau 3 (COTS)                       | De l'attribution du contrat au 31 juin 2018 | <doit être rempli par le soumissionnaire> |

**PÉRIODE D'OPTION-1 : du 1<sup>er</sup> août 2018 au 31 juillet 2019**

|     | <b>Volet de travail et niveau/ catégorie de la ressource</b> | <b>Période du contrat</b>                   | <b>Taux quotidien ferme</b>               |
|-----|--|---|---|
| A.8 | Analyste de systèmes – niveau 2 (COTS)                       | De l'attribution du contrat au 31 juin 2019 | <doit être rempli par le soumissionnaire> |
| A.8 | Analyste de systèmes – niveau 3 (COTS)                       | De l'attribution du contrat au 31 juin 2019 | <doit être rempli par le soumissionnaire> |

**Période d'option - 2 : du 1<sup>er</sup> août 2019 au 31 juillet 2020**

|     | <b>Volet de travail et niveau/ catégorie de la ressource</b> | <b>Période du contrat</b>                   | <b>Taux quotidien ferme</b>               |
|-----|--|---|---|
| A.8 | Analyste de systèmes – niveau 2 (COTS)                       | De l'attribution du contrat au 31 juin 2020 | <doit être rempli par le soumissionnaire> |
| A.8 | Analyste de systèmes – niveau 3 (COTS)                       | De l'attribution du contrat au 31 juin 2020 | <doit être rempli par le soumissionnaire> |



**Période d'option - 3 : du 1<sup>er</sup> août 2020 au 31 juillet 2021**

|     | <b>Volet de travail et niveau/ catégorie de la ressource</b> | <b>Période du contrat</b>                   | <b>Taux quotidien ferme</b>               |
|-----|--|---|---|
| A.8 | Analyste de systèmes – niveau 2 (COTS)                       | De l'attribution du contrat au 31 juin 2021 | <doit être rempli par le soumissionnaire> |
| A.8 | Analyste de systèmes – niveau 3 (COTS)                       | De l'attribution du contrat au 31 juin 2021 | <doit être rempli par le soumissionnaire> |

**Période d'option - 4 : du 1<sup>er</sup> août 2021 au 31 juillet 2022**

|     | <b>Volet de travail et niveau/ catégorie de la ressource</b> | <b>Période du contrat</b>                   | <b>Taux quotidien ferme</b>               |
|-----|--|---|---|
| A.8 | Analyste de systèmes – niveau 2 (COTS)                       | De l'attribution du contrat au 31 juin 2022 | <doit être rempli par le soumissionnaire> |
| A.8 | Analyste de systèmes – niveau 3 (COTS)                       | De l'attribution du contrat au 31 juin 2022 | <doit être rempli par le soumissionnaire> |

**ANNEXE C**

**LISTE DE VÉRIFICATION RELATIVE À LA SÉCURITÉ**

Ci-jointe